

# Imperio

Diario de T.T. y de las I.I.S.

Deposito legal: ZA - N.º 2 1958

Año XXVI — Número 7.688 — ZAMORA, jueves 23 de febrero de 1961 — Teléfono 1576 — Precio: 1,50 pesetas

## Trágico accidente en una fábrica de plásticos madrileña

### El suceso fue debido a explotar una caldera, produciéndose un incendio

### El número de muertos se eleva a veintitrés

### El Director General de Seguridad se personó en el lugar del suceso

### El Ministro de Trabajo visitó los centros asistenciales donde había víctimas del accidente

### Un convoy del "Metro" choca contra otro en la estación de Cuatro Caminos, resultando veinticinco heridos, uno de ellos gravísimo

Madrid, 22. (Urgente).—Una explosión seguida de incendio se ha producido en una fábrica de plásticos establecida en la calle de Uceda, en el Puente de Vallecas, a las cinco y media de la tarde. El servicio contra incendios, avisado, ha desplazado al lugar del suceso abundante personal y coches del servicio. El número de muertos es elevado. Se supone que alcance la cifra de quince o veinte personas.—Cifra.

#### SIETE CADAVERES EN EL INSTITUTO ANATOMICO FORENSE

Madrid, 22.—Siete cadáveres de víctimas del incendio de la calle de Uceda habían ingresado en el Instituto Anatómico

Forense, a las ocho y veinticinco de la noche. Corresponden cinco a hombres y dos a mujeres, aún sin identificar.—Cifra.

#### DIEZ MUERTOS INGRESAN EN EL EQUIPO QUIRURGICO

Madrid, 22.—Diez muertos, de ellos nueve mujeres y un hombre, ingresaron en el Equipo Quirúrgico víctimas de la explosión, seguida de incendio, ocurrida esta tarde en la calle de Uceda, 19.

Ninguna de las víctimas ha podido ser aún identificada.

Al gran Hospital de la Beneficencia fueron conducidos Luis Muñoz Martín, José Jiménez Alcaide y Santos García Hernández, que padecían heridas gravísimas. También fue llevada una mujer cuya identidad aún se desconoce, ya que las quemaduras que padece la impiden hablar.—Cifra.

#### EL MINISTRO DE TRABAJO VISITA LOS CENTROS ASISTENCIALES DONDE HABIA VICTIMAS

Madrid, 22.—Veintitrés muertos han resultado a consecuencia de una explosión, seguida de incendio, registrada en la fábrica de gafas de la calle de Uceda. El incendio fue sofocado rápidamente por ocho coches de bomberos y unos cuarenta hombres. El incendio en sí no ha tenido importancia, hasta el punto de que la nave quedó casi intacta. Ha sido la onda de fuego y lo estrecho del recinto, en el que trabajaban unas treinta personas, lo que provocó la catástrofe. Muchos de los cadáveres apenas están quemados y conservan íntegras sus vestiduras. La muerte se debió, pues, a la aspiración de aire a elevadísima temperatura.

El lugar del siniestro fue visitado por el Director General de Seguridad, el Jefe Superior de Policía de Madrid, el general Aracano, de la Cruz Roja; el Alcalde de Madrid y otras personalidades. A las doce de la noche el Ministro y el Subsecretario de Trabajo visitaron todos los centros asistenciales en los que había víctimas del accidente. El Ministro habló con los familiares de los siniestrados, a los que prodigó palabras de consuelo.

En el Instituto Anatómico Forense ingresaron siete cadáveres, que a la una de la madrugada habían sido identificados, con una sola excepción. Resultaron ser: Consuelo Fuentes Romero, Luis de la Fuente García, Rosa Valdeolivas Montero, María Isabel Casero López, Julia Gaitero Condere y Carmen López López. El cadáver que queda sin identificar pertenece a un hombre de mediana edad.

En el Equipo Quirúrgico ingresaron ya cadáveres María del Carmen Campos Heredia, de dieciocho años; Teresa Pardo Pardo, de diecisiete; Juana Olivares Duque, de cincuenta; Guillermo González Álvarez, de veintidós; Cristina Borrado Melilla, de diecisiete; Carmen de la Torre Garrido, de dieciocho; Antonia Sánchez González, de diecisiete; Rosa Zamarrano Crespo, de dieciséis; Rosario Pestaña Ortega, de veintidós, y María Luisa López Álvarez, de veinte.

En la Casa de Socorro de Vallecas ingresaron también seis cadáveres: tres hombres y tres mujeres, todavía sin identificar y que serán trasladados al Instituto Anatómico Forense cuando el Juzgado número 8, que es el que entiende el asunto, lo ordene.

Los cuatro heridos del Hospital General son: Luis Muñoz Martínez, de veintiocho años; Santos García Gómez, José Jiménez Alcaide, de veintiocho años, y una muchacha de unos treinta años, que presenta quemaduras gravísimas y para la que se teme un fatal desenlace. Los otros tres heridos han sido calificados como de pronóstico grave.—Cifra.

#### CHOCA UN CONVOY DEL "METRO" CONTRA OTRO EN CUATRO CAMINOS

Madrid, 22.—Veinte personas han resultado heridas, una de ellas gravísima y cuatro graves, al precipitarse un convoy del "Metro" contra otro que estaba parado, en la estación de Cuatro Caminos. El accidente ocurrió a las 13.30 horas de hoy. Al parecer, el siniestro se debió a que el conductor del vehículo en marcha no vio la señal roja de parada, interpretando que la vía estaba libre. También pudo ocurrir que sufriera algún desfallecimiento. No ha podido declararse ya que se trata del accidente más grave de todos. Inmediatamente, los heridos fueron trasladados al equipo quirúrgico, tres a la Casa de Socorro de Chamberí, doce a la de Cuatro Caminos y otros varios al botiquín del "Metro".—Cifra.

#### MAS DETALLES DEL CHOQUE

Madrid, 22.—Como consecuencia del choque entre unidades del Metropolitano, ocurrido esta mañana en la estación de Cuatro Caminos, han resultado veinticinco heridos, afortunadamente de menor gravedad de lo que se teme.

(Pasa a la 3.ª página)

## ESTOS SON LOS PRIMEROS HOMBRES DEL ESPACIO: GLEN, GRISSOM Y SHEPARD

Serán utilizados en un lanzamiento antes de dos meses



**JOHN HERCHEL GLEN**  
Es teniente coronel de "marines" a sus treinta y ocho años de edad; 80 kilos, 1,77 de altura. Nació en Ohio y es el primer hombre "supersónico".



**VIRGIL IVAN GRISSOM**  
Además de capitán de Aviación es ingeniero mecánico y piloto de pruebas. Nació en Indiana hace treinta y tres años y combatió en misiones especiales en Corea. Pesa 78 kilos y mide 1,70 metros.



**ALAN BARTLETT SHEPARD**  
También 80 kilos, con 1,80 de estatura. Capitán de corbeta, nació en New Hampshire hace treinta y cinco años. Un gran técnico de la caza nocturna y del aprovisionamiento en vuelo.

### Y ESTAS SON SUS MUJERES



ANN GLEN

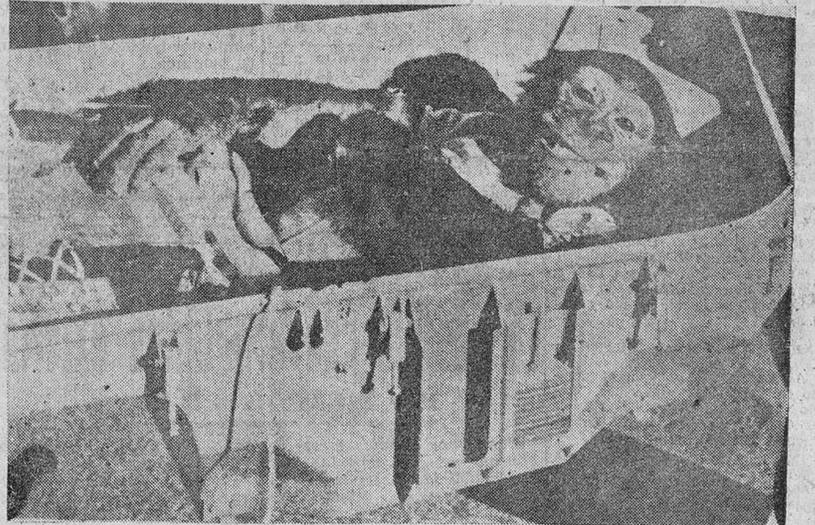


BETTY GRISSOM



LOUISE SHEPARD

## En una cápsula como ésta



Aquí se ve al chimpancé "Ham", lanzado hace poco en una cápsula igual a la que fue lanzada ayer, como preparación para el envío de tres astronautas al espacio en la primavera próxima.

Washington, 22. (Urgente).—El Departamento norteamericano de Defensa ha anunciado que los dos satélites lanzados a bordo del "Thor-Able", en la madrugada de hoy, se hallan ya en órbita.—Efe.

#### PARA LA PRIMAVERA

Cabo Cañaveral (Florida), 22. (Urgente).—El contralmirante Thomas Connelly, jefe de Aeronáutica de la Oficina de Armas Navales, ha declarado que siete astronautas, de los que tres han de ser utilizados en el primer lanzamiento al espacio de un satélite con seres humanos a bordo, reciben ya un entrenamiento especial, y que dicho lanzamiento será intentado a fines de marzo o comienzos de abril próximos.—Efe.

## El Ejército boliviano acuartelado y la Milicia en estado de alerta

### El Gobierno ha ordenado la detención de ochenta y cinco personas

La Paz, 22.—El Ejército boliviano se encuentra acuartelado y la Milicia en estado de alerta después de la declaración de estado de guerra en todo el país. La medida ha sido tomada como consecuencia de una huelga de diez mil maestros que el Gobierno afirma es de carácter político, principalmente comunista.

#### DETENCION DE OCHENTA Y CINCO PERSONAS

La Paz (Bolivia), 22.—El Gobierno ha ordenado la detención de ochenta y cinco personas, con arreglo a una "ley de urgencia" impuesta para contrarrestar supuestas actividades subversivas de los comunistas y de otros grupos de la oposición, según ha anunciado el Ministerio del Interior. El presidente boliviano, Víctor Paz Estensoro, ha declarado, en una conferencia de prensa, que el Gobierno no proyecta "por el momento" imponer restricciones a los periódicos de Bolivia. Y añadió que el país está "completamente en calma".

Aunque se cree que Walter Guevara Arce, líder de la facción "auténtica" de la oposición gubernamental, ha logrado evadirse de la

## Reina de las Flores



Jocelyne Fourteau, de veintidós años, nacida en Hanoi, danzarina clásica, 1,65 de estatura, cincuenta kilos de peso, que ha sido elegida Reina de las Flores en Niza.

## Advertencia de la O. N. U. a Tshombe

### Para que ponga en libertad a cierto número de rehenes

### Ileo denuncia las nuevas resoluciones del Consejo de Seguridad sobre el Congo

Elisabethville, 22.—Las Naciones Unidas han advertido a Tshombe que ponga en libertad a cierto número de rehenes, entre ellos a la esposa de un político congoleño. Una declaración de la Organización municipal dice que el presidente katangués tiene en su poder a la esposa de Mwamba Ilunga, presidente del "Estado de Lualaba", en el norte de Katanga. Las fuerzas de Ilunga son seguidoras de Lumumba.

Las Naciones Unidas han informado a Tshombe, en una nota, que si maltrata a la esposa de Ilunga o a cualquiera de los otros rehenes, "podría tener graves consecuencias". Tshombe ha hecho un llamamiento

to a la población katangués para que tenga calma. Dijo que sus fuerzas armadas no tienen la intención de atacar a las tropas de las Naciones Unidas, a pesar de su orden de movilización general de ayer. "Al mismo tiempo —dijo— la población debe estar preparada para cualquier eventualidad. A este respecto —agregó— va a crearse una guardia nacional".—Efe.

#### KATANGA, EN CALMA

Elisabethville, 22.—Katanga permanece en calma esta mañana tras los acontecimientos de ayer y todos los indicios señalan que el Gobierno katangués no llevará a cabo todas las amenazas im-

plicadas en su orden de "movilización".

El único pequeño disturbio se ha producido en el aeropuerto, cuando funcionarios katangués se negaron a abastecer de combustible un avión de las Naciones Unidas. Un portavoz de la ONU ha calificado el incidente de "malentendido" y que después de una breve llamada telefónica al Gobierno de Katanga el avión fue reabastecido de combustible.—Efe.

#### DECLARACIONES DE ILEO

Leopoldville, 22.—Joseph Ileo, primer ministro del Gobierno

**DIGESTOVITAL**  
ENFERMEDADES DE ESTOMAGO E INTESTINOS  
DIGESTIONES PESADAS, HIPERCLORHIDRIA, ETC.  
Precios—En líquido: frasco, 15, 20 ptas. En polvo: caja, 13, 20 ptas.  
PREPARADO POR LOS LABORATORIOS DE LA TABLETA OKAL

**DESDE MAÑANA, TRES GRANDES REPORTAJES SOBRE LOS TRES HOMBRES DEL ESPACIO Y SU FUTURO LANZAMIENTO. Por PUSCIS**

Suplemento de IMPERIO dedicado a la Comarca de BENAVENTE

# NUEVA ESPAÑA

IV EPOCA.—Número 622  
Jueves, 23 de febrero de 1961

CADA HORA SU TEMA

## Los peligros del espejismo chino

En una conferencia publicada en los tiempos en que era adjunto para las cuestiones asiáticas en el Departamento de Estado, en la época Truman, Dean Rusk declaró que la revolución de Mao Tsé Tung era sólo una "revolución agraria" y que el peligro radicaba en que "se corrompiera" convirtiéndose en comunista. El deber de Norteamérica, vino a decir, es impedirlo. Las debilidades del actual Secretario de Estado con Kennedy por el régimen de Mao Tsé Tung son, pues, antiguas. Desde esa época, la esfinge amarilla se ha quitado el rostro y fue el propio Dean Rusk quien tuvo que dar la noticia de la agresión comunista china en Corea. ¿Opinará ahora igual el colaborador más directo del actual Presidente en el terreno de la política internacional?

Nadie se atreve ya a decir que Mao Tsé Tung es únicamente un "reformador agrario". Y es extraño, incluso, la tenacidad con que antes de la conquista de Pekín se defendió tan paradójica tesis. Sólo hay una explicación y es la interesada "desinformación" que produjo entre otras consecuencias el apoyo más o menos visible de ciertos círculos de Washington a Mao Tsé Tung frente a Chang Kai Chek. Contra los dirigentes nacionalistas se promovió una campaña de denigración, acusándole de corrupción, como se hizo con Syngman Rhee y como se hizo con Kishi. El régimen de la Corea del Sur y los liberales demócratas del Japón pudieron resistir, o más bien encontraron en el Pentágono sólidos apoyos frente a las resbaladizas hipótesis que desde el Departamento de Estado quiso hacerse sobre su orientación. Chang Kai Chek tuvo peor suerte y los "lobbies" pro Mao Tsé Tung de Washington le recluyeron en Formosa. Y si no se le ha abandonado es porque también se impuso la energía de Foster Dulles y la visión más real de los mandos militares. Cada "salto adelante" de Mao Tsé Tung es un impacto en el corazón de la defensa norteamericana en el Pacífico. Detrás de Quemoy y Mafu está Formosa, pero detrás de Formosa están las Filipinas, Okinawa, las Hawai y Australia. Es una realidad con que

Si Kennedy se hace ilusiones sobre la posibilidad de entablar un diálogo con Krushev y llegar a una etapa de "coexistencia pacífica" —y no es seguro que se haga ya tales ilusiones—, lo más probable es que se desengañe pronto. Roosevelt también se las hizo durante la segunda guerra mundial, y al final, Stalin golpeó brutalmente sobre todas las mesas de conferencias. Truman se las hizo asimismo y antes del año de estar en la Casa Blanca la luna de miel se hizo juna de hiel desde Grecia a Corea.

J. L. GOMEZ TELLO

## La colocación, pieza clave de la promoción social

Cerca de año y medio ha transcurrido desde que fueron tomadas aquellas primeras medidas conducentes a establecer la economía española. Parece ser que tanto la normalidad monetaria, como la del comercio exterior han sido consolidadas. Ha llegado el momento, pues, de reanudar la expansión económica —por supuesto siempre dentro de la estabilidad—, interrumpida por el necesario reajuste llevado a cabo a lo largo de los meses transcurridos desde julio de 1959.

A nadie se le oculta que las líneas maestras de esa política de expansión que se propugna están basadas fundamentalmente en la necesidad existente de transformar la estructura económica actual de España y, consiguientemente, variar la composición de sus estamentos profesionales, lo cual implica la necesidad de crear, como el Ministro Secretario General del Movimiento ha hecho público, más de un millón de nuevos puestos de trabajo. El plan, pues, está en marcha. España camina hacia una nueva etapa de expansión.

Todas las previsiones coinciden en asegurar que la actual coyuntura de recesión económica que vivimos puede constituir un punto de partida ideal, si se persevera en el mantenimiento de la normalidad monetaria, así como en el equilibrio de la balanza comercial y si el capital privado es convenientemente invertido.

Evidentemente, ante esta situación, no caben inhibiciones de ningún tipo. Los problemas que España tiene planteados atañen por igual a todos los españoles y por igual estamos llamados a cooperar al máximo e inteligentemente en la búsqueda de las

## Piensa en la Academia "Santa Teresa de Jesús"

El pasado sábado, y con motivo de la festividad de su director don Manuel Páino, los alumnos de la Academia "Santa Teresa de Jesús" organizaron varios actos en su honor.

A las diez de la mañana, y en la Iglesia parroquial de Santa María la Mayor, tuvo lugar una solemne misa, a la que asistieron los profesores y alumnos de la Academia, acercándose al altar para tomar la sagrada hostia muchísimos de los asistentes.

A las 11,15 de la mañana, y en el campo de "Los Salados" tuvo lugar un emocionante partido entre los alumnos de Reválida y cuarto curso. Dominaron más los muchachos de Reválida, pero al final salieron vencedores, por dos goles a uno, los de Reválida. ¡Cosas del fútbol!

Alineaciones:  
Reválida: Tejedor; Moréno, Lucinio, Falagán; Manolín, Emilio; Sandín, Baldeón, Tere, Navas y Ramiro.

Cuarto: Eusebio; Gerardo, Paquito, Pablo; Cadenas, Julio; Tirso, Dionisio, Vaquero, Mancoñido y Jeremías.

Por los vencedores marcaron Ramiro y Lucinio. Y por los vencidos, Dionisio.

Por la tarde, y en la Academia, los alumnos fueron obsequiados con un refrigerio, en el cual reinó la más sana alegría estudiantil.

Finalmente, y en la sala de fiestas del "Palacio de los Deportes", se celebró un animado baile.

UN ALUMNO DE CUARTO

## Sesión del Ayuntamiento Pleno

El Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el pasado día 17, adoptó los acuerdos siguientes:

Nombrar tallador, síndico y padres de familia para intervenir en las operaciones de quintas del año 1961.

Darse por enterado del informe emitido por la Confederación Hidrográfica del Duero sobre regulación del curso de los ríos Esía y Orbigo.

Pasar nuevamente a informe de la Comisión de Obras asuntos relacionados con colocación de barandillas de publicidad, para que se concreten los puntos y lugares en la vía pública en que irán colocadas.

Interesar de la Delegación Provincial de Sindicatos autorice acometida a tubería aguas potables de su propiedad a varias casas sitas en las inmediaciones de las Eras de San Antón.

Autorizar a don Luis Llorén Díaz para que perciba, en nombre de este Ayuntamiento, la subvención concedida por la Diputación Provincial con cargo a Fondos de Cooperación 1961 y para obras de urbanización en este Municipio.

Mostarse conforme con el dictamen emitido por la Comisión de Hacienda sobre pago del 15 por 100 de las obras de urbanización por grupo de viviendas sindicales denominado "13 de Julio" y proponer para su pago la compensación entre las dos entidades.

Acordando lo propio con respecto al grupo de viviendas denominado "29 de octubre".

Ofrecer terrenos a la Organización Sindical para la construcción de cincuenta viviendas con cargo al plan denominado "Reserva".

Interesar informe técnico sobre trabajos a efectuar en humedales habidos en calle Santo Domingo.

Aceptar moción de la Comisión de Obras sobre operaciones de deslinde, reivindicación y explotación de las propiedades municipales, y encomendar los trabajos precisos para llevarlo

## PASTOS

Ovejas, 400 o más, hasta San Pedro, dehesa de Bécares, prados, agua, buen corral, en Ayuntamiento de La Nora (Aljaja), León, a 20 kilómetros de Benavente. Verlos en Bécares. Dirigirse a la dehesa o señor Grinda. Valenzuela, 8, Madrid. Teléfono 221-80-69.

## Los abogados de Benavente honraron a su Patrono San Raimundo de Peñafort

Tuvieron misa solemne en la Iglesia de San Juan y a continuación celebraron un banquete en el Hostal.

Presidieron el señor Juez y el señor Alcalde, teniendo entre ambos al letrado don Asterio Cadenas Arias.

A reiterada instancia de los concurrentes, usó de la palabra el señor Cadenas, que en su saludo dedicó frases galantes para las señoras que asistieron, y expuso como tema de su oración el concepto que de los abogados había expuesto en tiempos pasados el docto y excelente abogado doctor don Pedro Dorado Montero, que fue catedrático de Derecho Penal en la Universidad de Salamanca y respecto a que en sus funciones se sometían con esclavitud al Derecho escrito, demostró con opiniones diferentes no ser exacto, alegando que también otro docto y sabio, Castán, había publicado en la "Revista de Le-

gislación y Jurisprudencia" un trabajo hondo y extenso afirmando que los jueces y tribunales de Justicia creaban derecho, y siendo éste verdad es contradictorio que los abogados se limiten servilmente al seco y rígido articulado de la Ley. Expone la necesidad de recuperar la nobleza que siempre fue adorno de la abogacía.

Cerró el acto el señor Juez con palabra justa y exacta en honor de tal fiesta y que propina fuese por todos los asistentes firmada la petición de la Cruz de San Raimundo de Peñafort para el letrado don Asterio Cadenas, que figura con el número primero de ejercicio profesional en el Colegio de Zamora, con más de sesenta años de ejercicio profesional y quien en todo ese tiempo pudiera ocurrir que su toga estuviera desfilada, pero que no tenía una mancha. Y todos aceptaron dispuestos a firmar tal suplicación.

## Comentarios al Campeonato Juvenil

El Campeonato Comarcal Juvenil de Fútbol, organizado por la Delegación Local del Frente de Juventudes, viene constituyendo un éxito de organización y dirección. En lo deportivo, meta de esta clase de torneos amateurs, se va triunfando en toda la línea. Un buen plantel de muchachos se va formando, poco a poco, en lo deportivo y en lo disciplinario. Los conatos (y no conatos) antideportivos registrados al principio del Campeonato, van siendo sustituidos por buenos gestos deportivos y un saber encajar las derrotas con gallardía y elegancia.

El Comité de Competición, aun sintiéndolo mucho, ha tenido que obrar con mano dura para velar por la buena marcha, en especial en el orden deportivo y educativo, de este hacedor torneo juvenil. Hay que evitar, por todos los medios, que en el deporte amateur se filtren las malas mañas y feos cosas del mercantilizado deporte profesional. Es muy interesante formar al hombre al mismo tiempo que el jugador. Lograr hombres fuertes y musculosos, sí; pero con mentes limpias para el mal, pues el deporte es sano y útil cuando los que lo practican saben hacer un buen uso de él.

Digna de alabanza, en este campeonato, es la labor desinteresada que vienen realizando, desde un principio, los árbitros de la localidad Benito Álvarez (popularmente conocido por "Norle") y José Garbajo Ingraña labor la de estos hombres. Y admirable espíritu y acción de-

SI USTED QUIERE VER LAS MEJORES FOTOGRAFÍAS DE LA ACTUALIDAD COMPRE NUESTRO PERIÓDICO.

## De jueves a jueves

Nuestra Plaza España (o Plaza Mayor) ha sufrido un ligero retoque en su asfaltado. Hoyos y grietas han sido rellenados adecuadamente. Bien se merece nuestra principal plaza esos retoques urbanísticos. Y más ahora, que ha estrenado esos sólidos y elegantes bancos de piedra. Es lo menos que se podía hacer en honor de tan preciado y valioso regalo de bancos. Justo es que el Municipio se gaste también algo. Y más teniendo en cuenta que allí, en la Plaza España, tiene asentados sus cuarteles la Casa Consistorial, y si nuestra principal "habitación" no la tenemos limpia y aseada, ¿cómo estará el resto de la "casa"?

Desde luego la ciudad necesita, si no con urgencia agravante, sí con prontitud tranquila, muchos y grandes retoques (pero no al estilo de "remiendos" antiestéticos y nada duraderos) en sus calles, plazas y edificios. En el aspecto urbanístico (y no nos cansaremos de "machacar", aunque sea en hierro frío) Benavente está muy atrasado y abandonado. Ciertas calles y plazas no sólo desprecian a la ciudad, sino que también son un insulto a la higiene y al decoro.

La "Operación urbanización y limpieza" debe dar comienzo a plazo corto. Y una vez abierto el fuego para transformar lo sucio en limpio y lo antiestético en bello, el "ataque" no debe cesar, aunque el avance sea lento, hasta ganar la batalla de punta a cabo de la ciudad, derrotando en toda la línea al "enemigo" que hoy ocupa las posiciones de nuestras calles y plazas...

Porque vamos a ver, ¿para qué queremos ese superávit municipal del año 60 si la ciudad está llena de necesidades y cuidados?

Aunque "nos empeñemos" un poquito, por lo menos hay que comprar unos "zapatos". La tenemos "descalza" a la pobre...

DON IMPOSIBLES

## Campeonato Comarcal de Fútbol Juvenil

CASTILLA, 0; FUENTES, 3

A las tres y media de la tarde del domingo, y bajo un sol de pura primavera, se enfrentaron en Los Salados los equipos del Castilla y Fuentes, venciendo éste por el resultado de tres a cero.

El juego desarrollado por ambos equipos fue de poca calidad, si bien los forasteros, mucho más fuertes que sus rivales, ganaron el partido a fuerza de entusiasmo y resistencia en el terreno de juego, sobre todo cuando el joven equipo castellano se hundía al agotar poco a poco sus fuerzas.

El Castilla supo encajar con deportividad esta derrota, que a pesar de ser justa hizo que nos gustase más su poco fútbol que el del vencedor. Del equipo forastero, pero o casi nada podemos destacar, a no ser que su victoria haya sido lograda con deportividad.

A las órdenes de José, que hizo un arbitraje tranquilo, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Castilla: Páino, Mancho, Eloy, Barrero; Foll, Antonio, Cabezas, Luis, Eduardo, Llamas y Carlos.  
Fuentes: Mauro; Carballo, Lera I, Lera II; Juan Manuel, Pedro; Osorno, Jerónimo, Pablo, Casado y Cadenas.

COLEGIO "A", 5; O. JUVENIL, 1

A continuación saltaron al terreno de juego los equipos del Colegio "A" y de la Organización Juvenil, quienes se enfrentaron en un partido movido y de buen juego.

En la primera parte el dominio fue alterno, si bien el equipo del Colegio actuó algo nervioso al ver que su enemigo llegaba con facilidad a los dominios de Cayetano.

En esta primera parte se lograron dos goles, que suponían el empate a uno con que salieron en la segunda, marcados, respectivamente, por Cenador y Cabero, de penalti. La segunda parte se esperaba fuera mejor que la primera, pero no fue así. La Organización Juvenil fue cediendo terreno y el Colegio asienta los nervios y se convierte en un equipo muy superior al de la primera parte. Fruto de ello y del dominio ejercido son esos cuatro goles más que lograron Donado (2), Finlistrosa y Llamas.

Arbitró José, con algún fallo de apreciación que no influyó en el resultado, y los equipos formaron como sigue:

Colegio "A": Cayetano; Timoteo, Páramo, Julio; Barrero, Amacio; Finlistrosa, Cenador, Donado, Llamas y Carballo.  
O. Juvenil: Romero; Domingo, Tono, Tinico; Iurbe, Marcellino; Carlos, Suso, Cabero, Del Hoyo y Angel.

MARFIL, 3; COLEGIO "B", 0

El Marfil ha vencido fácilmente, por tres goles a cero, al equipo del Colegio B, en un partido en el que ambos conjuntos dieron una pobre impresión.

La primera parte fue de dominio alterno, sucediéndose las incursiones de uno y otro equipos con gran facilidad. En la segunda mitad sigue el mal juego, pero a medida que el tiempo corre es el Marfil

## El mercado de ganados

Relación de ganado que ha ocurrido al mercado celebrado el día 16 del mes actual:

Caballerías: Mayores, 45; menores, 16.  
Ganado de cerda: Cebones, 129; campones, 11; lechones, 494.  
Vacuno: Reses, 632; terneras, 32. Lanar y cabrío, 34; lechazos, 290.  
PRECIOS Y VENTA  
Reses: De 15,50 a 24,50 pesetas kilo en vivo. Buena venta.  
Cerdos cebones: De 21 a 30 pesetas kilo. Buena venta.  
Cerdos lechones: De 250 a 725 pesetas unidad. Buena venta.  
Mulas: De 5.000 a 10.500 pesetas. Venta regular.  
Mulas lechales: De 2.000 a 6.000 pesetas. Venta regular.  
Asnal: De 500 a 3.000 pesetas. Venta regular.

quien se impone y sale vencedor del pequeño campo del Colegio. Los goles fueron logrados por Rafa y López (2). Destacaron: por el Colegio, Pablo, y por el Marfil, López. Arbitró bien el conocido Norte.

Alineaciones:  
Marfil: Collinas; Gallego II, Tono, Gareta; Ayerbe, Julio; López, Ríos, Rafa, Gelo y Vara.

Colegio B: Lisardo; Vega, Tamarit, Ferreras; Quijada, José María; Temprano, Justo, Herrero, Santiago y Zanfano.—RESERVA

## CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.P.		
Marfil	...	6	6	0	0	19	2	12
Colegio A	...	6	3	0	3	16	9	6
Villalpando	...	5	3	0	2	7	5	6
Fuentes	...	4	3	0	1	9	6	6
Colegio B	...	6	2	1	3	6	12	5
O. Juvenil	...	6	2	0	4	7	12	4
Castilla	...	6	1	1	4	2	14	3
Sta. Cristina	...	5	1	0	4	3	9	2

## mundillo ECONOMICO

## La posible convertibilidad exterior

Por RICARDO CID LENO

Hace unos cuantos meses se escribió mucho sobre la libre convertibilidad exterior de la peseta e incluso se señaló como inminente. Después el tema cayó en el olvido. Al parecer, el momento para adoptar tal medida no había llegado, lo que no quiere decir que no nos acerquemos a él.

Los informes que poseemos permiten asegurar que la convertibilidad exterior continúa como próximo objetivo, y que las autoridades económicas, al considerarla como pieza fundamental para el robustecimiento de nuestro signo monetario en el exterior, siguen estudiando las posibilidades de ponerla en vigor.

Los técnicos privados que han examinado el problema afirman que, en cuanto a posibilidades, nos acercamos rápidamente al momento en que pueda ser implantada la convertibilidad. No obstante, reconocen que la medida no está exenta de riesgos, y que para acometerla con garantías de éxito se necesita una reestructuración cuidadosa de los organismos y entidades que en la misma han de intervenir. Se precisa también conocer, a reserva de la orientación que una vez adoptada la convertibilidad puedan seguir las entradas de divisas extranjeras y la demanda de las mismas de los poseedores de pesetas, el posible volumen que "instantáneamente" puede surgir de peticiones de divisas extranjeras al decretarse la convertibilidad.

En la actualidad existen en poder de extranjeros unas sumas de pesetas de diverso origen que si acudieran en masa a convertirse cuando la libertad de cambios fuese dictada, harían fuerte mella en las reservas de divisas y podrían debilitar la estabilidad de nuestro signo monetario.

Para evitar esto, que es sin duda el más grave peligro que la convertibilidad exterior entraña, algunos técnicos han expuesto el criterio de que la convertibilidad libre no debe ser aplicada sino a las pesetas de nueva adquisición. Un documentado trabajo publicado en la "Revista Financiera", que edita el Banco de Vizcaya, ha expuesto las ventajas de esta solución, la cual evitaría una petición de convertibilidad superior a las

posibilidades de los primeros momentos.

Por lo demás, se necesitaría, como es lógico, buscar solución para las sumas de pesetas de adquisición anterior, bien fijando cupos anuales de convertibilidad o ya facilitando en la mayor medida posible la inversión de las citadas sumas de pesetas en poder de extranjeros, en las empresas españolas, bien directamente o ya a través de los Mercados de Valores.

La convertibilidad circunscrita a las divisas de nueva adquisición tiene precedentes y, por lo tanto, se ha reconocido como aceptable en el ambiente internacional. En definitiva, es el sistema que sigue Gran Bretaña tras haber comprobado que no podía hacer frente de modo inmediato a la conversión en otras monedas de las sumas de esterlinas en poder de extranjeros.

Si la libre conversión se limita a las operaciones comerciales corrientes e incluso a las financieras de pagos de intereses, etc., parece posible llegar a ella sin peligro, ya que las peticiones se han de encontrar respaldadas por las ventas en el exterior, por las reservas de divisas que rebasan los 600 millones de dólares —y por los préstamos que se podrían conseguir caso de que surgieran dificultades momentáneas.

De todos modos, es indudable que la convertibilidad exterior aún limitada según los criterios expuestos, no puede a la larga mantenerse si no es con un equilibrio de la balanza de pagos y un equilibrio general de la economía. En el terreno comercial, la convertibilidad en tracción, por consiguiente, una continuidad y aún una acentuación del esfuerzo exportador sin perjuicio de actuar también internamente en los restantes sectores que representan entradas de divisas, tales como el turismo, la llegada con fines de inversión de capitales extranjeros, etc.

Lo que, en definitiva, cabe afirmar es que la convertibilidad exterior de nuestra moneda constituye una meta próxima dentro del programa establecido para alcanzar una mayor integración de nuestra economía con las del exterior y, singularmente, con las economías europeas.

# CRONISTAS de Imperio en el MUNDO

## Macmillan y Adenauer dedican el tiempo a olear el horizonte internacional

### Tambien abordarán el tema africano El 8 de marzo, conferencia de los primeros ministros de la Mancomunidad Británica

LONDRES.—(For teléfono, Crónica de nuestro corresponsal). — Por octava vez en estos últimos años, han vuelto a encontrarse el canciller federal alemán, doctor Adenauer, y el "premier" británico, Mr. Macmillan. El doctor Adenauer llegó ayer a Londres y regresará hoy a Bonn. Dos horas de discusión ayer; otras dos hoy. En total, cuatro horas — y una charla de sobremesa — dedicadas a olear en común el panorama internacional. "El tiempo ha llegado para pasar revista a los acontecimientos de estos dos últimos meses y para discutir aquellos que podemos esperar en el futuro."

El acontecimiento principal ocurrido en estos dos últimos meses ha sido la llegada al Poder del presidente Kennedy. No cabe duda de que tanto Mr. Macmillan cuanto el Canciller federal emplearán buena parte de las cuatro horas dedicadas a olear el horizonte internacional en el análisis de lo que este acontecimiento realmente implica, tanto en lo que atañe a las relaciones entre Occidente y Oriente y sus repercusiones en la OTAN, cuanto en lo que se refiere al aspecto de la nueva orientación americana en el terreno de la política colonial. Honda impresión han causado en Londres las declaraciones hechas ayer, a su llegada, en Nairobi, por el secretario de Estado para Asuntos Africanos estadounidense, mister Mennen Williams.

"La política africana del presidente Kennedy — dijo su representante — es: África para los africanos. Ello quiere decir que los africanos deberán poder tener la forma de Gobierno que deseen y que no deberán formar parte de la guerra fría. Por lo que a nosotros se refiere — prosiguió mister Williams —, esto se aplica también a la Federación de África Central y la Unión Sudafricana."

Es en África Central donde la Gran Bretaña tiene actualmente planteado su mayor y más grave problema. El Gobierno de Rodésia del Norte ha quedado virtualmente paralizado con la dimisión de los miembros del partido liberal unido. Cinco mil hombres acaban de ser movilizados por sir Roy Welensky. Por primera vez desde la rebelión de la "colonia americana", Londres se enfrenta con la eventualidad, hoy, de tener que responder con las armas a un movimiento escisionista desencadenado por colonos blancos. No cabe duda de que Mr. Macmillan abordará el tema africano con el doctor Adenauer, como también lo hizo semanas atrás con el general De Gaulle, logrando establecer, al parecer, armonía de criterios con el Presidente de la República Francesa.

De la división de Europa en "seis" y en "siete" poco se hablará en estas dos jornadas de deliberaciones anglo-alemanas, pues la solución del problema no está realmente ni en manos del doctor Adenauer ni en las de Mr. Macmillan. Entre Bonn y Londres ya se ha hecho todo lo que se podía para acercar los puntos de vista opuestos. Ahora las negociaciones prosiguen al nivel técnico, entre representantes británicos e italianos y dentro de pocos días empezarán con idéntico fin negociaciones anglo-francesas. Incluso si éstas lograsen eliminar el obstáculo alzado por el general De Gaulle en la senda de una eventual asociación británica al Mercado Común, aún quedarían por resolver otras muchas cuestiones antes de que Mr. Macmillan se decida a dar eventualmente el gran salto. La Gran Bretaña deberá consultar con los demás miembros de la Commonwealth, cosa que podrá hacer a partir del 8 de marzo, fecha en que se reunirá en Londres la nueva conferencia de los pri-

meros ministros de la Mancomunidad Británica.

Luego, Mr. Macmillan deseará conocer, sin duda, la opinión del presidente Kennedy en lo que atañe al Mercado Común. Si los Estados Unidos apoyan claramente a los "Seis" y no, en cambio, a los "Siete", es posible que mister Macmillan llegue entonces a la conclusión de que la asociación con la comunidad económica europea es ineludible. Posible, nada más, empero, y no del todo probable, sobre todo mientras queden vivas las esperanzas inglesas de que determinadas actitudes favorables a la Gran Bretaña asumidas en el seno de los "Seis" — como la que acaba de adoptar Holanda — puedan facilitar todavía una solución intermedia.

Por ambas partes se parece a brigar ahora la intención de reavivar a la Unión Europea occidental como posible foro político, en el que se podrían encontrar la Gran Bretaña y los "Seis". Empero, dicho foro — incluso de ser revitalizado — no podría convertirse en vínculo orgánico entre los "Seis" y los "Siete", ni tampoco en la puerta trasera del Mercado Común que permitiera la entrada de la Gran Bretaña sin que ésta pague el precio total de admisión.

En fin, Mr. Macmillan deseará hablar con su huésped de la posible adquisición por parte alemana de armas británicas y de la ayuda financiera que Alemania está dispuesta a ofrecer a los Estados Unidos. Y el doctor Adenauer abordará la cuestión de las bases y facilidades que la República Federal desea obtener en la Gran Bretaña para poder entrenar aquí a sus fuerzas armadas y constituir eventualmente reservas de material. A mediodía de hoy veremos a qué punto unos y otros deseos y esperanzas pudieron ser reconciliados.

GUY BUENO

## Adenauer se entrevista con Macmillan en Londres

### Discutieron la posibilidad de que la Unión Europea occidental pueda convertirse en un foro de alto nivel

Londres, 22.—El canciller Adenauer ha llegado esta mañana, procedente de Bonn, al aeropuerto de Gatwick, a 45 kilómetros al sur de Londres, para celebrar conversaciones en la capital británica, con el primer ministro Macmillan.

Acompañaban al doctor Adenauer su ministro de Asuntos Exteriores, Heinrich Von Brentano; el secretario de Estado en el referido Ministerio, doctor Hilger Van Scherpenberg, y el portavoz principal del Gobierno alemán, Félix Von Eckardt.

El Canciller celebrará conversaciones hoy y mañana con el Primer Ministro británico para tratar de armonizar la diferencia existentes en la alianza occidental.—Efe.

bierno alemán, Félix Von Eckardt.

El Canciller celebrará conversaciones hoy y mañana con el Primer Ministro británico para tratar de armonizar la diferencia existentes en la alianza occidental.—Efe.

bierno alemán emprendió el regreso a Bonn. El primer ministro de Inglaterra ofrece esta noche una cena en honor del canciller Adenauer.—Efe.

## Trágico accidente en una fábrica de plásticos madrileña

(Viene de la 1.ª página)

mió en los primeros momentos. El herido más grave es Manuel Muñoz González, conductor del convoy causante del accidente, que presenta fracturas abiertas y lesiones internas de pronóstico muy grave. Gravemente herida resultó también Melquíades Sanz López, de 44 años. En la Casa de Socorro de Chamberí y de Cuatro Caminos fueron asistidos otros seis heridos con pronóstico reservado, y el resto han sido heridos leves, muchos de ellos levísimos, que fueron atendidos en los servicios asistenciales del Metropolitano y pasaron seguidamente a sus domicilios.

En las oficinas generales del Metropolitano se ha manifestado a los periodistas, que el accidente es inexplicable, si no se piensa en una pérdida de conocimiento del conductor, debida a algún mareo, ya que la señal roja de alto funcionó perfectamente, y no es explicable que el conductor entrara en la estación seguro como estaba de que se hallaba ocupada por otro tren.

Los dos trenes sufrieron enormes destrozos y se salieron de la vía, destruyendo los carriles. El servicio quedó interrumpido y no se espera que pueda funcionar hasta última hora de este tarde, Cifra.

## EN LA ESTACION VICTORIA FUE RECIBIDO POR MACMILLAN

Londres, 22.—A su llegada a la estación Victoria, de Londres, el canciller Adenauer fue recibido por el primer ministro británico, Harold Macmillan; el secretario del Foreign Office, lord Home, y el general sir Brian Robertson, presidente de la Comisión de Transporte británica y ex alto comisario en Alemania.

Adenauer se acercó después a la máquina del tren especial y dio las gracias por sus servicios al maquinista, Charles Miles. También saludó al fogonero.—Efe.

LO TRATADO EN LA PRIMERA ENTREVISTA

Londres, 22.—El canciller Adenauer y el primer ministro Macmillan han discutido la posibilidad de que la Unión Europea occidental puede convertirse en un foro de alto nivel para consultas políticas entre la Gran Bretaña y los países del continente, según se dice en fuentes autorizadas.

Se tiene entendido que ambos dirigentes han acordado que esta cuestión sea sometida a la reunión del lunes de la Unión Europea occidental, que va a celebrarse en París.

Alemania occidental había declarado recientemente su apoyo a la celebración de reuniones de alto nivel en el seno de la Unión Europea occidental, como medio de asegurarse que Gran Bretaña no vaya a quedar aislada en los progresos de la Europa occidental hacia una más estrecha cooperación política.—Efe.

HOY CELEBRARAN LA ULTIMA ENTREVISTA

Londres, 22.—La primera entrevista Adenauer y Macmillan ha durado dos horas.

Mañana celebrarán su segunda y última reunión, por la mañana, poco antes de que el jefe del Go-

## Advertencia de la ONU a Tshombe

(Viene de la 1.ª página)

provisional congoleño, ha denunciado las nuevas resoluciones del Consejo de Seguridad sobre el Congo como una tentativa de poner a la República bajo su tutela.

Ileo declaró en una conferencia de Prensa: "Si tenemos que morir para preservar nuestra soberanía, moriremos." Luego añadió: "Tratar de desarmarnos es igual a una declaración de guerra. El pueblo congoleño se defenderá con todos los medios a su disposición."

Más de dos mil soldados congoleños han desfilado hoy en Thysville, a 160 kilómetros al oeste de Leopoldville, para demostrar su disciplina.

La conferencia de prensa del Primer Ministro ha sido la primera reacción oficial a las resoluciones del Consejo de Seguridad, que declaró se han acordado en un momento en que cree que el pueblo congoleño estaba próximo a arreglar sus di-

ferencias. "Mi Gobierno — manifestó — apelará a todos los pueblos libres contra esta tentativa de intervenir en nuestra soberanía. Nunca permitiremos esto."

Se quejó de que las autoridades de las Naciones Unidas no hayan establecido suficiente contacto con las autoridades congoleñas y de que no hayan hecho nada para evitar que la ayuda militar extranjera haya llegado a "ciertas facciones".

Indicó Ileo que su Gobierno está dispuesto a entrar en contacto con las autoridades en Stanleyville para tratar de llegar a un acuerdo con ellas. "Soy optimista — añadió — en cuanto a la posibilidad de poner fin a la actual tirantez."

Después denunció los "bárbaros actos" incluyendo la ejecución de los prisioneros políticos lumumbistas en Bakwanga y dijo que se está realizando una encuesta para encontrar a los culpables.

Interrogado sobre la proposición del presidente katanqueño, Tshombe, para celebrar una reunión de dirigentes congoleños en Ginebra el próximo mes, Ileo respondió que tiene entendido que el 1 de marzo se celebrará en Elisabethville una conferencia de mesa redonda de dirigentes congoleños.

Joseph Agalula, primer ministro del "Estado minero" del sur de Kasai, ha enviado un telegrama a Ileo dando cuenta de que la tribu lujía había atacado a los miembros de la baluba, en la región de Eshikapa, a 240 kilómetros al oeste de Bakwanga, y habían cometido atrocidades como, por ejemplo, la de enterrar niños vivos. Amenazaba con una acción militar si no cesaban estos ataques.—Efe.

## La situación de las siembras de cereales el 15 de febrero y la actuación del S. N. T. La gestión de este Organismo hasta el momento actual

Madrid, 22.—La situación de las siembras de cereales el 15 de febrero y la actuación del Servicio Nacional del Trigo en el suministro de semillas hasta el día, puede resumirse así:

Durante la campaña de siembra que está finalizando, el Servicio Nacional del Trigo ha desarrollado una actividad extraordinaria.

Las lluvias intensas acaecidas a partir del mes de noviembre obligaron a suspender los trabajos de sementera en extensas regiones, impidiendo la utilización de las variedades normales. Esto obligó a tener que sustituirlas en bastantes casos por otras variedades de ciclo corto y a realizar desplazamientos de simiente desde unas regiones a otras, con objeto de ir utilizando las semillas adecuadas a medida que la incoherencia del tiempo iba cediendo.

La gestión del Servicio Nacional Trigo hasta el momento actual puede resumirse de la siguiente manera:

Trigos preparados en los Centros de Selección y Desinfección de Semillas, 2.017.323 quintales métricos. Semillas obtenidas de estos trigos, 1.702.065 quintales métricos.

Cantidad total de semillas distribuidas desde principios de campaña hasta el 1 de febrero de 1961, 1.689.827 quintales métricos.

Circunscritándose a la gestión especial relacionada con el suministro de semillas de ciclo corto, a partir de la fecha de 26 de diciembre de 1960 hasta el momento actual, la actividad ha comprendido:

Distribuir en las propias provincias donde estaba situada a 53.086 Qms.

Desplazamientos efectuados desde unas propiedades a otras, 59.840 Qms.

Preparadas para posible distribución interprovincial, 50.010 quintales métricos.

En cuanto a las siembras de trigo, la situación en dicha fecha es la siguiente: La superficie sembrada de trigo hasta este momento alcanza la cifra de unas 3.650.000 hectáreas, de las que pueden ser consideradas con nascencia normal y satisfactoria 3.350.000 hectáreas, y el resto se distribuye en tierras con siembra de trampa y nascencia deficiente a causa de encharcamiento y otras pendientes de nacer por haber sido sembradas hace poco tiempo, con superficies aproximadamente iguales en ambos conceptos.

A esta superficie sembrada es prudente añadir otras cien mil hectáreas que se estarán sembrando en estos días, hasta finalizar febrero, con lo que la superficie sembrada de trigo en toda España llegará a ser de tres millones setecientos cincuenta mil hectáreas, quedando sin posibilidad de siembra unas doscientas setenta y cinco mil hectáreas, que probablemente se dedicarán a cebada o avena, así como a maíz, algodón, sorgo y garbanos, según las regiones, con lo que las siembras de estas plantas experimentarán un aumento sensible en relación con las de la campaña anterior.—Cifra.

## Francia lanza un cohete con una rata en el cono El objeto principal era comprobar los intentos del roedor para equilibrarse

Colomb-Bechar (Desierto de Sahara), 22.—Francia ha lanzado su primer cohete portador de un animal. El cohete lanzado ha sido un "Veronique" con una rata en el cono.

Un informe oficial dice que el cono cayó a 45 kilómetros de distancia del punto de lanzamiento. Fue localizado por radar y recogido por un helicóptero.

El "Veronique" es un pequeño cohete de una sola sección.

Los médicos del Centro de Instrucción e Investigación Médica Aeronáutica han estudiado las reacciones del cerebro durante el vuelo para observar la tolerancia de ingravidez.

Se informa que los electrodos conectados con el cerebro de la rata transmitieron las variaciones por medio de impulsos eléctricos en su cerebro y músculos.—Efe.

EL OBJETO DEL EXPERIMENTO HA SIDO BIOLÓGICO Y TÉCNICO

Colomb-Bechar (Desierto de Sahara), 22.—En los círculos oficiales se dice que el objeto del experi-

mento francés de hoy ha sido biológico y técnico. El objetivo principal era comprobar por medio de instrumentos los intentos de la rata para equilibrarse.

Los instrumentos también informaron sobre el funcionamiento del corazón de la rata y su respiración durante el vuelo.

El "Veronique" está propuesto como segunda sección en un vehículo lanzador de satélite europeo que está siendo patrocinado por los británicos junto con otros Gobiernos europeos. La primera fase del proyectado cohete estaría constituida por el británico "Blue Streak".

Se aguncia oficialmente que la rata estaba viva cuando se recuperó el cono del cohete "Veronique".—Efe.

## Terrible situación económica en el Brasil Cien mil funcionarios serán despedidos

Brasilia, 22.—El presidente Janio Quadros ha estudiado un informe oficial sobre el estado financiero del Brasil que, según fuentes gubernamentales, "es tan terrible" que si fuese revelado "provocaría graves y peligrosas repercusiones en el extranjero".

El "terrible informe sobre la economía nacional" fue presentado por el ministro de Hacienda, Clement Mariani.

Se afirma en círculos autorizados que como resultado del pesimismo de Mariani, reflejado en su informe, el presidente Quadros proyecta despedir a cien mil empleados federales.—Efe.

CONTRABANDO DESCUBIERTO

Río de Janeiro, 22.—Un destructor brasileño ha capturado un barco de contrabandistas, a bordo del cual se transportaban automóviles, aparatos de televisión, whisky y productos de nylon por valor de 2.500.000 dólares. Todo el contrabando, considerado como el mayor de la historia del país, ha sido confiscado.

El Obispo auxiliar de Nueva York, en Barcelona Pronunciará seis charlas por la T. V. Española

Barcelona, 22.—El obispo auxiliar de Nueva York, monseñor Fulton J. Sheen, estuvo esta tarde en el palacio episcopal y sostuvo un cambio de impresiones con el arzobispo-obispo de Barcelona, doctor Modrego, y con la Comisión de Prensa y Propaganda de la Santa Misión. También recibió al Subdirector Nacional de Radiodifusión y Televisión, con el que concretó los detalles de las charlas que pronunciará el ilustrado Prelado a través de las cámaras de la Televisión Española. Estas serán seis y versarán sobre "Un mensaje de amor". A última hora de la tarde, monseñor Sheen, con el Prelado diocesano, recorrió diversos centros de Misión.—Cifra.

## El Ministro de Asuntos Exteriores suizo expresa al embajador español en Berna el sentimiento de su Gobierno Por el atentado terrorista de que fue objeto el Consulado español en Ginebra

Berna, 22.—El jefe del Departamento político del Consejo Federal (ministro de Asuntos Exteriores), señor Petipierre, ha expresado esta mañana al embajador de España en Berna, marqués de Miraflores, el profundo sentimiento del Gobierno Federal suizo por el atentado terrorista de que ha sido objeto el consulado general de España en Ginebra, prometiéndole plena colaboración de las autoridades suizas para lograr el esclarecimiento del hecho y la detención de los culpables. El embajador de España había visitado oficialmente al señor Petipierre para presentar una protesta formal por lo acaecido.

La prensa suiza sigue dedicando amplio espacio a la información sobre este hecho, que condena unánimemente y sin reservas. El "Journal de Geneve" lo califica de "designio criminal" y lamenta que haya extranjeros que aprovechen la hospitalidad suiza para dedicarse a prácticas terroristas que no pueden consentirse. "La Suisse" confía en la pronta identificación de los culpables. Y otros periódicos, como el "National Basilea", "Tat" de Zurich, y "Tribune", de Lausanne, emplean análogos términos de energía repulsa, aventurando la posibilidad de que exista una conexión entre este atentado y el reciente ataque al irasatlántico portugués "Santa Maria".

Mientras tanto, en el Consulado de España en Ginebra se siguen recibiendo los más diversos testimonios de solidaridad y simpatía, entre los que merecen destacarse los que han hecho llegar el director y director adjunto de la Oficina Europea de la ONU, los funcionarios españoles de los organismos internacionales, ginebrinos distinguidos, así como los miembros del Cuerpo diplomático y del Secretario del Cuerpo Consular.

Su Majestad la reina doña Victoria Eugenia y Su Alteza Real la infanta María Cristina fueron de las primeras personas que esta mañana telefonaron al Consulado para expresar su repulsa al atentado.—Efe.

## Castilla asiste a la recepción dada en la Embajada de la RAU en Madrid

Con motivo de conmemorar la fiesta nacional de la República Árabe Unida

Madrid, 22.—El ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando Maria Castiella, ha asistido a la recepción que el embajador de la República Árabe Unida y la señora de El-Azm han ofrecido en su residencia con motivo de la fiesta nacional de la República Árabe Unida. Entre otras distinguidas personalidades se encontraban el alcalde de Madrid y la duquesa de Pastreana; Delegada Nacional de la Sección Femenina, condesa del Castillo de la Mota; embajadores de casi todos los países acreditados en Madrid, con el Nuncio de Su Santidad, decano del Cuerpo Diplomático y distinguidos miembros de la sociedad y altos funcionarios de ministerios y embajadores.—Cifra.

## Problemas en Alemania con la utilización de obreros extranjeros Hay actualmente unos 330.000 trabajando

Bonn, 22.—Alemania tiene problemas cada vez mayores con la utilización de obreros extranjeros, según ha declarado en el Bundestag el ministro de Trabajo, Theodor Blank.

Como consecuencia de la escasez de mano de obra, Alemania hubo de acudir al empleo de trabajadores extranjeros, que en la actualidad son unos 330.000.

A mediados del año actual —ha dicho el Ministro— habrá aquí medio millón de tales trabajadores, pero los extranjeros, que cada vez en mayor número vienen a Alemania y encuentran trabajo, se traen luego a sus esposas e hijos, aunque no tengan alojamiento adecuado para ellos, y seguidamente han de acudir a solicitar la ayuda del Estado.

Con respecto a este problema —el mayor, sin duda, de los que plantea la mano de obra extranjera—, Blank señaló que existe la posibilidad de devolver a su país a una familia extranjera que carece de alojamiento, si bien, añadido, los acuerdos internacionales sobre bienestar dificultan mucho semejante acción.—Efe.

## Un grupo de terroristas argelinos ataca un tren con ráfagas de ametralladora

Bona (Argelia), 22.—Un grupo de terroristas ha "barrido" el tren de pasajeros que cubre el trayecto Bona-Constantina con ráfagas de ametralladora. El ataque se produjo en un punto situado a unos tres kilómetros de Bona.

Los proyectiles alcanzaron el último vagón del tren, pero nadie resultó herido.—Efe.

## La actriz Ginger Rogers va a casarse con William Marshall, director de cine

Hollywood (California), 22.—La actriz cinematográfica Ginger Rogers, de cuarenta y nueve años de edad, y el director de cine, William Marshall, de 43 van a contraer matrimonio, según ha anunciado la madre de la actriz, la cual añadió que no ha sido fijada fecha para la boda.

La actriz estuvo casada con Lew Ayres, Jack Briggs y Jacques Bergerac Marshall, con las actrices francesas Michelle Morgan y Michele Morgan.—Efe.

## El Obispo auxiliar de Nueva York, en Barcelona Pronunciará seis charlas por la T. V. Española

Barcelona, 22.—El obispo auxiliar de Nueva York, monseñor Fulton J. Sheen, estuvo esta tarde en el palacio episcopal y sostuvo un cambio de impresiones con el arzobispo-obispo de Barcelona, doctor Modrego, y con la Comisión de Prensa y Propaganda de la Santa Misión. También recibió al Subdirector Nacional de Radiodifusión y Televisión, con el que concretó los detalles de las charlas que pronunciará el ilustrado Prelado a través de las cámaras de la Televisión Española. Estas serán seis y versarán sobre "Un mensaje de amor". A última hora de la tarde, monseñor Sheen, con el Prelado diocesano, recorrió diversos centros de Misión.—Cifra.

## EE. UU. dispuesto a aceptar la neutralidad de Laos Si los comunistas acuerdan hacer lo mismo

Washington, 22.—Estados Unidos están dispuestos a aceptar la neutralidad de Laos, a canalizar toda la asistencia a través de una comisión de naciones neutrales y a retirar sus técnicos militares del país, pero solamente si los comunistas acuerdan hacer lo mismo, según se dice en fuentes oficiales de Estados Unidos.

En dichas fuentes se muestran de acuerdo en que la aceptación por Estados Unidos de verdaderas condiciones neutrales en Laos, significaría lógicamente la retirada de los cien técnicos militares que han otorgado enseñanzas militares en aquel reino, pero dicen que tal retirada estaría condicionada a la aceptación de Camboya, Malaya y Birmania de la solicitud formulada el pasado sábado por el rey de Laos.—Efe.

SI LE INTERESA LA POLÍTICA LEA

**"FOTOS"**

¡TODOS LOS SABADOS SE PONE A LA VENTA La mejor revista de España

# Informaciones de nuestra ciudad

## Breve historia del abastecimiento de aguas a la capital

### Diversos intentos para captar aguas subterráneas depuradas

#### Santiago del Carmen, 44 años enviando agua a la capital

Próximamente entrará en servicio —Dios mediante— el nuevo abastecimiento de agua a la capital, cuyas instalaciones constituyen muestra de los más modernos sistemas de clarificación y esterilización de agua para consumo urbano, estando previstas las necesarias ampliaciones que el supuesto aumento de la población demande en el futuro.

A través de todo el tiempo que va transcurrido desde primeros del siglo actual, la Administración municipal luchó siempre con la constante incapacidad de

captando agua en galería filtrante, habiendo abierto un pozo de tres metros de profundidad que acusó un caudal de cinco metros cúbicos por hora, de un agua muy clara y procedente indudablemente del caudal del Duero, estudió seriamente la posibilidad de resolver el problema que la depuración del agua hacía tiempo debía sentir, toda vez que el sistema de galerías filtrantes llevaba implícito el problema de siempre del Duero, que en sus continuas crecidas arrastra gran cantidad de materiales arcillosos que colmataban

el inconveniente insuperable de la falta de capacidad por el continuo aumento de la población y la mayor altura de los edificios.

#### Santiago del Carmen

Fue y sigue siendo el magnista municipal encargado de la estación elevadora. Representa la dedicación absoluta del individuo a una tarea —cuarenta y ocho años de servicio—, pero hay que conocer a Santiago para ver en él, no solamente una dedicación, sino una verdadera vocación.

ampliación del consumo por el aumento de la población en un futuro inmediato.

La captación de un caudal adecuado de aguas subterráneas, en la que fracasaron los técnicos de la antigua Sociedad de Aguas, la solución para Santiago con la construcción de una importante red de galerías en la Isla donde están enclavados los Bañaderos Municipales. Y es evidente que si algo distante de las orillas no se encuentran las capas permeables que sobre la roca del subsuelo —antiguo cauce Mioceno del río—, han debido irse formando por los sucesivos arrastres del río; tales arrastres se evidencian en la formación de las islas, cuyo firme de arena y grava es el natural y más económico y eficiente sistema de clarificación.

En su proyecto, preveía la ampliación de los grupos elevadores y la posibilidad de construir en los propios terrenos tanques o depósitos para sedimentación y floculación, y lo completaba con un nuevo trazado de tubería de conducción de mayor diámetro, aumento de la red de distribución y construcción de un depósito de cola de adecuada capacidad en la Cruz del Rey D. Sancho, idéntico sitio elegido en la actualidad para el depósito del nuevo abastecimiento.

El proyecto de Santiago, debidamente ampliado y perfeccionado por los técnicos correspondientes, hubiera sido el sistema más rápido y, sobre todo, económico, para solucionar el abastecimiento de agua, ya que en él se utilizaban al máximo todas las instalaciones actuales, sin necesidad de las grandes inversiones efectuadas en expropiaciones de muchos terrenos, construcciones diversas, líneas, motores, transformadores, etcétera.

Santiago tiene una gran personalidad y hasta es un verdadero señor feudal en su estación elevadora, en la que nunca ha habido responsable nadie más que él. Para reconocerlo basta decir que de cuarenta y cuatro años que lleva al cargo de la estación elevadora, solamente ha estado ausente con vacaciones once días en Barcelona.

Cuando nos dice que va a cumplir 69 años, quedándole tan sólo trece meses para su jubilación, hay mucha melancolía en su expresión. Separarle de su trabajo, que se ha identificado como su vida propia, será como condenarlo a muerte. No obstante, es posible que, por natural prudencia, el Ayuntamiento, aun cuando entre en servicio el nuevo abastecimiento, conserve a punto el actual, para el cual jamás habrá un guarda con más celo que él.

Para terminar este retrato de Santiago, solamente tenemos que decir que en la estación elevadora quedó electrocutada su primera mujer; que sufre continuas intoxicaciones por acción del cloro, habiendo perdido patológicamente toda la dentadura por el mismo efecto, que le ha llegado a manchar casi totalmente las manos y teniendo el cuerpo lleno de quemaduras. Y, sobre todo eso, dos hernias por causa del trabajo. ¿Hay quien lo supere?

F. M.

#### Manuel Espías, premiado en el concurso sobre el "Domund"

Por su reportaje titulado "Monjas españolas entre los indios misioneros", publicado en nuestro colegio de la tarde, ha obtenido el segundo premio, consistente en tres mil pesetas, nuestro compañero en la prensa don Manuel Espías, según fallo del concurso periodístico sobre el "Domund". Felicitamos cordialmente al señor Espías por este su primer éxito en el periodismo, que él ha comenzado con tan demostrada vocación y entrega.

**¡ATENCIÓN!**  
**GRAN OPORTUNIDAD**  
Frutales en cantidad. Precios baratísimos. Sr. Jimeno. Avenida de Valencia, 43. Teléfono 27895. Valladolid.

## Jefatura de Obras Públicas

### Inspección de Transportes por carretera

El "Boletín Oficial del Estado" de 28 de diciembre último publicó Orden de este Ministerio de 7 del mismo mes por la que se establece, en armonía con el artículo 87 del Reglamento de Ordenación de los Transportes Mecánicos por Carretera, que no se precisa autorización para viajar en la cabina de los vehículos destinados al transporte de mercancías.

Conviene recordar a los transportistas (ya que muchos han interpretado que no se precisaba requisito alguno para las plazas que figuran en el permiso de circulación, lo que ha dado lugar a que se les siga el correspondiente expediente), que si bien no se precisa la autorización que las Jefaturas de Obras Públicas venían concediendo, si tienen que cumplir los requisitos que aquella orden exige, y son:

a) El número de personas transportadas no podrá exceder del que autorice la tarjeta de transportes o permiso de circulación del vehículo si en aquella no consta.

b) Las personas transportadas deberán estar relacionadas con el servicio que preste el camión, o incluidas en relación nominal, que llevará consigo el conductor; su personalidad la acreditará con el Documento Nacional de Identidad.

c) Las relaciones nominales deberán estar autorizadas por la Organización Sindical o, en su defecto, por el dueño del vehículo o de la mercancía. En ellas constará, junto a cada nombre y apellidos, la misión que compete al interesado en el transporte, el número de su Documento de Identidad y plazo de validez.

Y exclusivamente referido a la CABINA, ya que los servidores en la caja requieren autorización expresa.

Es muy de tener en cuenta que mencionada disposición, que fact-

lita grandemente el servicio de transporte, exige el cumplimiento de los requisitos citados, con más rigurosidad, calificando de falta grave el incumplimiento de lo establecido en ella.

## GUIA LITURGICA

Hoy, jueves, día 23. Morado de tercera clase. Misa propia; segunda oración de la Feria (sin oración imperada primera); Credo y Prefacio de los Apóstoles.

**CULTOS PARA HOY**  
San Hilario. — Misas a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.

Via crucis los martes y viernes. San Lázaro. — Misas a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde, con exposición.

San Juan de Puerta Nueva. — Misas a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 11. Santo Rosario a las 8 de la tarde. Quinario de la Soledad, a las nueve de la mañana y a las ocho de la tarde.

San Vicente. — Misas a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 7.40 de la tarde; a continuación, misa vespertina a las 8.

San Torcuato. — Misas a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde, con exposición.

Santa María de la Horta. — Misas a las 8 y a las 9. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.

San Frontis. — Misa a las 8 en San Frontis y en Pinilla Santo Rosario a las 7.30 de la tarde en Pinilla y a las 8 en San Frontis.

Nuestra Señora de Lourdes. — Misas a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.

Nuestra Señora del Pilar. — Misa a las 9.30. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.

Concepción. — Misas a las 7.30 y 8.30. A las 7.30 de la tarde, exposición de la Adoración Continua al Santísimo, corona de las Siete Alegrias de la Virgen y reserva.

Santiago del Burgo. — Misa a las diez.

Remedios. — Misa a las 7.45. Tránsito. — Misa a las ocho. Dominicas Dueñas de Cabeñales. — Misa a las ocho.

Corazón de María. — Misas a las 7, 7.30, 8, 8.30, 9, 9.30, 10 y 11. Santo Rosario a las 7.45 de la tarde; a las 8.30, misa vespertina. Vis crucis.

Cristo Rey. — Misas a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.

Amor de Dios. — Misa a las 8.45. Magdalena. — Misa a las ocho. Salesianos. — Misas a las 7, 7.30, 8.15 y 9.

Marinas. — Misa a las 8. Santo Rosario a las 8.30 de la tarde.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Doña Pilar Paniagua. Camino del Polvorín, 8.  
Doña Elisa Martín Núñez. Santa Clara, 4.  
Don Osorio Pinilla. Puerta de la Feria, 13.

## CUPON PRO-CIEGOS

En el sorteo del Cupón Pro Ciegos celebrado ayer resultó premiado con 250 pesetas el número 147, y con 25 pesetas todos los números terminados en 47.

## CONFERENCIAS PREMATRIMONIALES

Celebróse la segunda de las conferencias prematrimoniales en el salón del Colegio del Corazón de María.

Después de un breve resumen de la conferencia anterior, que sirvió de arranque lógico al tema del día, el padre Santesteban abordó el tema del noviazgo desde el punto de vista del matrimonio como institución natural.

Presentó el matrimonio como un coronamiento efectivo del ser humano en su integridad. Y del análisis biológico y social dedujo claramente que el fin específico, la tarea común encomendada al hombre y a la mujer como sociedad conyugal, es la procreación y educación de los hijos, y en un sentido secundario su propio perfeccionamiento y remedio sexual.

Como condiciones necesarias a la consecución de estos fines señaló los caracteres esenciales de la unión conyugal, a saber: indisolubilidad y unidad.

Contrastó algunas de las ideas modernas acerca del matrimonio a la luz de estos inconcusos principios, y demostró su inmoralidad y su irracionalidad absolutas.

Dio, por fin, unos consejos orientadores para la juventud, que puedan ser, desde ahora, una tutela de tan elementales e insoslayables deberes. La conferencia fue escuchada con visible interés.

## Ayuntamiento de Villaralbo

**SUBASTA DE PASTOS**  
El día 8 de marzo, a las doce horas, se subastan los del Prado de San Lorenzo e Isla de Valcueva.

Proposiciones en pliego cerrado, por separado, hasta quince minutos antes de la subasta.

Tipos para la subasta: 80.000 y 20.000 pesetas, respectivamente.

Los pliegos de condiciones pueden examinarse en la Secretaría del Ayuntamiento. Villaralbo, 21 de febrero de 1961.—EL ALCALDE.

## EL SANTO DEL DIA

Santa Margarita de Coriona, penitente



Esta admirable penitente nació en Laviano, de Toscana, y a los siete años quedó huérfana de madre. Despejada y hermosa y sin profundos sentimientos religiosos, a los dieciocho años fue seducida y vivió amancebada hasta los veintiséis cumplidos, en cuya edad ocurrió la trágica muerte de su amante, de la que se enteró por el perrillo de su casa, el cual, tirándole de las faldas, la llevó donde yacía medio corrupto el cadáver del infeliz cómplice. A aquella vista, la gracia de Dios dejóse sentir, y volvió Margarita a su casa, desprendiéndose de sus galas y lujos vestidos y comenzó la más espantosa penitencia, que sus propios confesores se veían en la precisión de contener. Pasados tres años de constantes demostraciones de arrepentimiento, fue admitida en la Orden Tercera del Padre San Francisco de Asís, brillando luego en toda suerte de virtudes. Eran en ella notabilísimos el don de oración; los regalos divinos y revelaciones celestes que le proporcionó el gloriosísimo Jesús, quien, otorgado el perdón de las antiguas culpas, la elevó a las mayores alturas de la santidad. Murió a los cincuenta años, veintitrés después de su conversión, en 1287. La fama de sus heroicas virtudes había volado por doquier y a ella acudían las gentes en demanda de consejo y remedio, pues era real la promesa que le hizo Jesús de concederle cuantas gracias pidiera.

## ANUNCIOS TELEGRAFICOS

### ALQUILERES

ALQUILO local "mejor sitio", 90 m<sup>2</sup> o dividido mitad. Teléfono 2027. (113)

GOTO DE CAZA de perdices, debidamente legalizado, se desea alquilar para temporada próxima. Ofertas: Estévez Villaverde. José Antonio, 38. Vigo. (288)

**AUTOMOVILES Y ACCESORIOS**  
VENDO dos "Seat 1400" C y A. Servicio público. Verlos y tratar: Plaza Fernández Duro. Angel Bartolomé. (301)

**COMPRA-VENTA DE FINCAS**  
SE VENDEN Cuadras, corral. Informes: Castelar, 23. María Delas. (211)

**COLOCACIONES**  
SOCIEDAD Anónima necesita persona solvente y bien introducida almacenistas y obradores primeras materias confiterías e industrias alimenticias. Escribid indicando referencia: actividades desarrolladas dentro del ramo al apartado número 23. Valencia. (287)

**VSEÑANZAS**  
ESCUELA conductores Zamora. Carné todas categorías. Obispo Nieto, 45. Zamora. Teléf. 3454 (13)

**GANADOS Y AVES**  
VENDO vacas lecheras, casa, huerta, panera. Tratar: Angel Margués. Bamba del Vano. (286)

### MOTOCICLETAS

MOTO nueva, 125 c.c., precio ocasión. Señor Martín. Telégrafos. (260)

**TRASPASOS**  
TRASPASO tienda comestibles y vinos. Carretera La Hiniesta, 51. Teléfono 2769. (275)

**VARIOS**  
NECESITO piso o planta baja. Pagaría hasta 1.000 pesetas. Informes: Periódico. (261)

**VENTAS**  
Ningún artículo usado podrá venderse a mayor precio del 80 por 100 señalado en la legislación vigente, según lo dispuesto por la tasa.

VENDO parva estiércol inmejorable. Razón: Vaquería Santandrea. Colón, 18. (286)

VENDO colmanas movilizadas, bien pobladas. Salvador Minguéz. Pajares Lampreana (Zamora). (276)

AGRICULTOR: Patatas precintadas, seleccionadas, de Ibérica, S. A. Elija la patata del máximo rendimiento y calidad en cada época de siembra. Cielos corto, medio y largo. Distribuidor para Zamora, Casa Prieto, San Pablo, 17. Teléfono 2604. Zamora. (223)

VENDO doce colmanas movilizadas pobladas y utensilios. Tratar: Placida Malillos. Aspariego. (289)

VENDO dos motores riego, baratos, en condiciones funcionamiento. Bar Rivera. Coreses. (200)



los servicios para abastecimiento de la población, esfuerzo superior, si tenemos en cuenta que no siempre se contó con los actuales adelantos debidos al progreso técnico y científico.

## La Sociedad de Aguas y Mercado

Concesionaria de los servicios que indica, fue netamente zamorana, sabiendo siempre poner sus propios intereses económicos a los de la ciudad.

Comenzó su actuación años antes del actual siglo, instalando un pequeño grupo motobomba que distribuía un caudal de 24 litros por segundo a la capital, ubicándose la casa de máquinas en los terrenos de los Tres Arboles, de donde se sigue elevando el agua que consumimos, datando las expropiaciones de los mismos del año 1872.

Una de las mayores preocupaciones de la Sociedad de Aguas fue el problema del abastecimiento continuo y de las reservas necesarias, para lo cual se efectuaron en 1907, previo oportuno concurso, las obras de construcción de tres depósitos de agua, de hormigón armado, con una capacidad de 333 metros cúbicos cada uno, con doce metros de diámetro de depósito, tres de profundidad de cincuenta, a trece metros de altura, habiéndose presentado a concurso soluciones relativas a la construcción de depósitos totalmente metálicos, siendo el importe de los tres depósitos en aquella época de 56.000 pesetas.

Posteriormente, en el año 20, ante la insuficiencia de capacidad de dichos depósitos y ante el hecho de haber edificios en lugares de la ciudad cuyos domicilios se encontraban en cotas más altas que la de los anteriores, obligó a la citada Sociedad a la construcción de otros dos depósitos, de 500 metros cúbicos cada uno, cuyo nivel superior de agua llegaba a diecinueve metros sobre el suelo.

Estos cinco depósitos son los que han regulado y asegurado el servicio durante tantos años a la capital; pero ahora resultan insuficientes, siendo capaces de almacenar cincuenta litros por cada habitante, mientras que los actuales de la Cruz del Rey Don Sancho asegurarán 750 litros por habitante.

## Captaciones subálveas

En 1916, lejos de los actuales sistemas de depuración y clarificación de agua a base de tratamientos químicos, rentables económicamente, la Sociedad de Aguas, tras de las experiencias que desde 1911 venía haciendo

las galerías filtrantes hasta el punto, no solamente de terminar por no clarificar el agua, sino de obstruir totalmente las galerías.

La cuestión fue planteada científicamente, pues el fondo del pozo abierto llegó hasta el terreno rocoso, sobre el cual había una capa de material filtrante, grava y arena, a través del cual fluía el caudal acusado, pensándose que los terrenos de las inmediaciones del Duero pertenecían a la época Miocena, del período Terciario, constituida por sedimentos petrificados, de estratificación rigurosamente horizontal sobre las cuales era lógico habría grandes capas de material que los sucesivos arrastres del río hubieran depositado a través de las épocas geológicas posteriores, capas permeables —grava y arena— como las afloradas en el pozo, y se concluyó que aptiendo una galería de 50 metros de longitud paralela al curso del río, se obtendría un caudal de agua clarificada en perfectas condiciones para suministrarla a la capital.

Lo cierto es que las obras de la citada galería comenzaron; pero, aunque se llegó a la capa rocosa que se supone lecho del río, no aparecieron las capas permeables que sobre ella debiera haber, siendo prácticamente nulos los caudales acusados, por lo que hubieron de abandonarse tales esperanzas, instalándose posteriormente un aparato de esterilización a base de dosificación de cloramina, cuyo sistema se sigue utilizando en la actualidad, si bien con renovación y perfeccionamiento de equipo, habiéndose separado la estación depuradora de la elevadora en 1932, por consejo del actual arquitecto municipal, don Enrique Crespo, toda vez que algunos escapes de la instalación habían abrasado a un funcionario y formaban sales en los metales de los motores, ello cuando el servicio estaba ya municipalizado, ya que la gestión de tal servicio a cargo de la Sociedad de Aguas sólo duró hasta 1929.

En 1934 se adquirieron los motores y bombas que aún están sirviéndonos el agua diariamente, dos estupendos motores "Siemens" de 160 HP, a los que se acoplaron dos bombas "Worthington", cada una de las cuales da un caudal de 105 litros por segundo, ya que los grupos no trabajan simultáneamente, sino que uno permanece en reserva.

Todo ello con Santiago del Carmen, el capataz, que lleva muchos años de su vida oyendo continuamente el zumido del potente motor, representa un servicio que ha cumplido fielmente y a satisfacción, sal-





# ATALAYA MARINERA

Por JAVIER DEL RIO

## Lección de solidaridad

La vida suele parecer grata en ocasiones, pero es dura y amarga. Cierto que algunas veces sonríe la primavera, mas, por lo general, hay abundantes motivos de disgusto por la incompreensión, por la falta de solidaridad entre las gentes. Hace falta que se produzcan grandes catástrofes para que se opere en ellas una reacción medianamente aceptable. Los tiempos son propicios al individualismo más feroz. Somos como lobos para los demás. El "hermano hombre" no responde a las llamadas del corazón ajeno. Con egoísmo singular, cada cual se vincula, se cibe a sus problemas; como si no existiésemos todos unidos, obligados a la colectividad. Los dolores del prójimo, sus preocupaciones suelen importarnos un ardite. Nosotros, a lo nuestro, que es buscar lo que necesitamos; y en ocasiones, para los menos escrupulosos, si se tercia, traerle a casa lo del vecino.

Cierto que en algunos casos especialísimos se promueven movimientos de simpatía hacia las víctimas del accidente que sobresalen por encima de lo común, o para los necesitados; pero casi nunca damos lo que sea sin pedir algo a cambio. Cuando menos, un poco de diversión, de jerguecitas. La generosidad sincera, libre de contaminaciones, sin deliberado propósito inmediato, no es ya de este mundo. Fue una rara flor que se daba en otros climas más aptos para ella, ya viejos y pasados a la historia. Por eso precisamente cumplimos como misión honrosa y voluntaria exaltar aquellos actos de solidaridad que se producen espontáneamente, de forma ejemplar, o supongan unión de hombres, voluntades y conciencias en una noble empresa común en este triste mundo de nuestros pecados. Por ejemplo, la continua y manifiesta solidaridad de las gentes del mar.

Nadie mejor que ellos mismos conoce los riesgos que comporta su oficio, su profesión. Por mucho que se diga sobre ello no pasará de ser mera literatura.

La verdad incuestionable es que sería preciso verse en medio de un temporal, de una tempestad de las buenas, para formarse una idea exacta de lo que son las tragedias marítimas. Muchos de nosotros nos sentaremos hoy mismo a la mesa para degustar el pescado que nuestras mujeres adquirieron en la plaza, sin otra preocupación. No sabemos, u olvidamos deliberadamente, que anoche, mientras dormíamos, centenares de hombres se enfrentaban con la galerna y sus esposas rezaban por ellos. Nosotros hemos pasado una noche tranquila; pero ni ellos ni ellas la olvidarán. Algunos ni siquiera podrán contarla.

Pues bien, en el mar, en esos trances, no ocurre lo que en tierra. Aquí, en la carretera, está a la orden del día atropellar a un peatón, a un ciclista y seguir el camino a toda velocidad para evitar complicaciones con la justicia. Y el dejar a las víctimas, si uno se las tropieza, por aquello de que es mejor evitar líos, no sea que pague uno los vidrios rotos. Nadie piensa tampoco que un día puede encontrarse en análoga situación y ser cobardemente, inhumanamente abandonado. Esto es lo que nunca sucede en el mar por el fuerte, indestructible arraigo que en sus hombres tiene ese sentimiento de solidaridad capaz de incitar y promover a la ayuda urgente en las horas peligrosas, con riesgos también, a prueba de sacrificios y sin aspiración alguna a recompensa.

Este invierno, particularmente duro en el mar, se están dando pruebas abundantes de esa actitud solidaria, de manera especial en el Norte. En las costas vascas, hace poco, remolcaba un viento con velocidad de ciento treinta y tres kilómetros por hora y en el mar había olas de más de siete metros. Fueron numerosos los barcos en peligro. Las averías, las vías de agua, son frecuentes en esos casos. En tales ocasiones, los servicios marítimos están a la escucha sin interrupción para atender todos los S. O. S. In-

mediatamente se ponen en acción los barcos más próximos al que solicita ayuda y se la prestan, remolcándole o acogiendo a la tripulación. No es raro el caso de pasar también apuros el barco que presta auxilio y tener que pedir un remolcador a la costa con carácter apremiante. Casi siempre éste llega a punto y todos recobran la tranquilidad. Otras veces, cuando el buque se acerca al siniestrado, ya acudido uno todavía más ligero.

Siempre prevalece la serenidad y brilla la gran preparación, el entrenamiento profesional de nuestros pescadores, de los viejos marineros curtidos por el sol, pasados por el tamiz de cien tormentas. Hay que ver el temple que se precisa para esperar ayuda después de lanzar la llamada, cuando, como ocurre con frecuencia, se puede enviar la petición, pero no captar la respuesta por hallarse interceptados los mecanismos receptores. Sólo a base de unos nervios sólidos se salvan tan graves pasos. Otras veces la solidaridad se traduce en actos heroicos como el sucedido hace poco en San Sebastián. Millares de personas presenciaban la angustia de una embarcación alemana con varios tripulantes a punto de zozobrar por avería en el motor. Varios donostiarres se lanzaron al mar para socorrerles y sin dudarlo participaron con su aportación voluntaria en los trabajos de salvamento. Entre ellos había algunos bomberos y un popular salvador de naufragos que ya se ha jugado muchas veces la vida sin pestañear.

Con ello se pone de relieve que si en tierra firme parece que no hay forma de concertar una ayuda positiva entre los individuos en las horas amargas, en el mar reina como virtud esencial la solidaridad. Una virtud de aleccionadora resonancia, si quisiéramos por orgullo y egoísmo nos creemos a salvo de todas las tormentas, quisiéramos aprenderla de una vez para siempre. Y con todas las consecuencias.

# LA VIDA NO SIEMPRE TIENE COLOR DE ROSA EN LAS UNIVERSIDADES NORTEAMERICANAS

## Cuatrocientos estudiantes de Harvard pagan sus estudios trabajando como heladeros, confiteros, vendiendo gasolina y cuidando niños

Harvard. — (Crónica para PYRESA, por PAUL ALBIN). Antes incluso de que Kennedy subiese al poder, ya se sabía que la época de las vacas gordas había terminado en los Estados Unidos. A partir de ahora, los jóvenes no podrán contar ya con sus familias, por muy ricas que sean para que llenen sus carteras flácidas.

Actualmente, el 60 por 100 de los 3.500.000 estudiantes norteamericanos aprovechan sus horas libres para ganar un poco de dinero que les permita proseguir sus estudios. Como los viejos millonarios, que se enorgullecen recordando los lejanos tiempos en que vendían periódicos, los estudiantes actuales se complacen contando que pagan sus matrículas en la Universidad con sus salarios de lavaplatos, vendedores de gasolina, niñeras, etc.

### ESTUDIANTE Y DIRECTOR DE UNA COMPAÑIA DE TRANSPORTES AEREOS

Algunos se dedican al comercio; así Richard Morrison, de veintiséis años, que estudia en Harvard, dirige una compañía de transportes cuya sede está en Boston. Como no puede permitirse dejar de asistir a las clases, ha contratado a una secretaria que ejecuta por él los trabajos de escritorio que no tiene tiempo de realizar. El año pasado, Morrison ganó lo suficiente para pagar la mitad de sus gastos de estudiante y este año espera duplicar sus ingresos.

Cierto es que algunos estudiantes todavía se beneficiaban con becas del Estado; sin embargo, las sumas que reciben no les bastarían si no dispusiesen de alguna otra aportación. Desde luego, no todos se las arreglan tan brillantemente como Morrison, pero las pequeñas empresas que han montado, lavanderías, confiterías, etc., les producen no obstante ingresos apreciables.

### LA FORTUNA NO SIEMPRE SONRIE A LOS AUDACES

Sin embargo, no hay que creerse que todo se les pre-

senta siempre bien a estos hombres de negocios en embrión: todo lo contrario, como muchas veces carecen de experiencia y del mínimo del capital indispensable, cosechan fracasos estrepitosos. Un joven ingeniero que, bien

Para proteger a los jóvenes contra sus propias imprudencias, la Universidad de Harvard ha aprobado recientemente la creación de una sociedad subvencionada por los propios estudiantes y que no tienen derecho a conse-

tienen que entregar mercancías a domicilio. De esta forma, las iniciativas individuales son dirigidas, organizadas racionalmente; el estudiante comerciante o artesano no tiene ya que tener preocupaciones en lo que se refiere a la contabilidad, a las declaraciones de renta, a contribuciones, etc.

Además, si un muchacho tiene una idea rentable, la sociedad financia su empresa o le consigue un préstamo bancario. Recientemente, cinco jóvenes decidieron montar un negocio de helados. Necesitaban cinco coches provistos de frigorífico para hacer las entregas de material. La comisión decidió apadrinarlos, consiguieron sus camionetas y el negocio marcha floreciente.

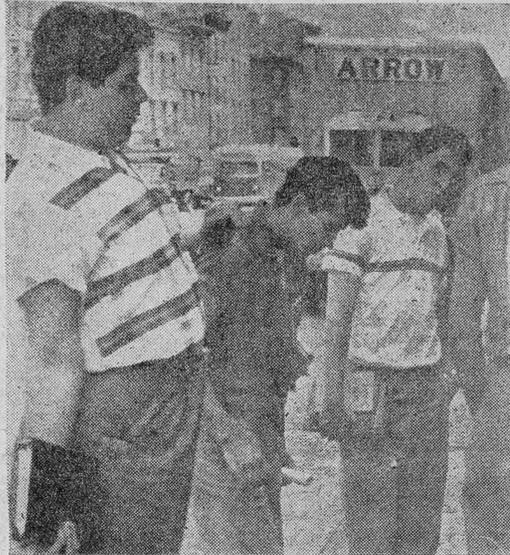
### SE ACABARON LAS SUBVENCIONES

Oficialmente, el 10 por 100 de los estudiantes de Harvard vienen a ganar un equivalente a 30.000 pesetas por año. Pero también la mayor parte de sus camaradas emplean útilmente sus horas libres, aunque sus salarios sean más fáciles de calcular.

Un sistema de protección similar al de Harvard se está desarrollando actualmente en numerosas universidades y escuelas superiores de los Estados Unidos. Ese sistema de protección tendrá cada día más importancia, porque la ayuda estatal va a disminuir cada vez más.

Al terminar la segunda guerra mundial, dos millones de estudiantes desmobilizados estudiaron sus estudios a cuenta del Estado; después de la guerra de Corea hubo también varios centenares de miles que estudiaron en las mismas condiciones.

Pero, ahora, por el contrario, el estudiante de 1961 prácticamente ya no puede contar más que con el mismo.



Estudiantes norteamericanos a la salida de clase. Estudian y trabajan. Y si que parecen experimentar la satisfacción de considerarse capacitados para ambas tareas. En el gráfico se muestran fuertes físicamente y parecen pensar. No es poco.

que mal, había conseguido ahorrar una cantidad bastante importante, la invirtió en un asunto para el que hubiese necesitado una suma de dinero diez veces mayor. Se trata de un sistema de crédito. A cambio de una cuota módica, cualquier estudiante recibía una tarjeta que le daba la posibilidad de que le fiasen en ciertos almacenes y restaurantes. La suma debida quedaba consignada en la tarjeta y era devuelta semanas más tarde. La Asociación pagaba. Desgraciadamente, la mayor parte de los jóvenes asociados olvidaron pagar las cuotas y muy pronto el responsable no sólo se quedó sin un dólar, sino que se vio sitiado por los deudores. Para que no hubiese escándalo, la Universidad pagó el déficit, pero rogó al frustrado hombre de negocios que no volviese a meterse en líos semejantes.

### PARA PROTEGER A LOS JOVENES CONTRA SUS PROPIAS IMPRUDENCIAS

Los rectores de las Universidades norteamericanas se encuentran ante un dilema: no quieren desanimar a los estudiantes, apagar su entusiasmo y su afición a los negocios, pero desean evitar pérdidas, y consideran necesario un control regular de las actividades de los jóvenes. La razón está en que, hasta ahora, ningún estudiante de menos de veinte años se ha revelado como un gran industrial, y por el contrario, son muchos los que se han declarado en bancarrota.

# EL PASEO DE EUROPA

Por RAFAEL GARCIA SERRANO

Cuando mataron a Cristo el mundo se conmovió bastante menos que cuando, en una lucha de antropófagos, mataron a Lumumba. Seguramente que el mayor impacto producido por la muerte del líder negro se debe a la mejora del sistema de comunicaciones y también al entontecimiento progresivo, con toda probabilidad de origen sifilomocómico o sifilocomunista, que padece la actual clase dirigente occidental.

Este reblandecimiento mediático ha dado origen a diversos episodios que en su día harán reír a los futuros estudiantes de Historia. Gracias a él, un mismo país pudo paralizar la ofensiva occidental en Suez a la misma hora en que no paralizaba ni siquiera mínimamente la marcha asesina de los tanques soviéticos en Hungría. De igual modo, ese mismo poderoso país toleró la desaparición de viejas y nobles naciones europeas a cambio de favorecer la independencia de tribus, cabillas y desarraigadas regiones de Africa y Asia. Enormes, ricas y estratégicas comarcas han sido devueltas a la antropofagia, la anarquía y la edad de piedra en nombre de esa delicada invención del sufrágio universal.

La mecánica intelectual de moda permite que un grupo de piratas asesine a un oficial a bordo de su barco, se oculte el navío, la tripulación y el pasajero, y que el grotesco protagonista de semejante desvergüenza —perteneciente al género de los tonfílicos que ya conocimos en España— pase por una especie de héroe, hasta el punto de que unas cuantas señoras urgidas le pidan autógrafos, califiquen de "exciting" la aventura y de que una revista sin pudor solicite del bandido sus Memorias. Casi nadie se acuerda de oficial muerto en el cumplimiento de su deber, porque lo que sucede en el mundo es que nadie quiere cumplir con su deber, que el deber es algo reactivo y raro.

Ahora bien; la revolución del payaso Galvao consistió en adular a los poderosos y acotogar

a los pasajeros de tercera, por tanto en el fondo todos estos "revolucionarios" son como aquellos que padecemos en España y que en tres años de poder omnimodo ro nacionalizaron la Banca, sino que nacionalizaron el bar Chicote.

Nadie recuerda las bestialidades inconcebibles cometidas por los lumumbistas en el Congo. Se han publicado con una espantosa discreción fotografías del momento en que los canibales con bachillerato belga asaltaban a las mujeres blancas e incluso muchos periódicos del mundo han concedido tres o cuatro líneas perdidas a dar la noticia de que "casos azules" irlandeses fueron devorados, en el literal sentido de la palabra, por un grupo de nacionalistas gastronómicos. Si bien se mira, se ha hablado más de los antropófagos que el cretino de Tennessee Williams localizado en la Costa Brava, que de los antropófagos a los que la democracia, la libertad y la estupidez del Occidente abrió restaurantes en buena parte de Africa. Esto vale también para España, donde nuestros intelectuales "snobs" babeaban ante el teatro de aquel pestilente sujeto. De todas estas recientes historias congeladas, que en una época decente y normal hubiesen provocado la náusea del mundo, la única derivación graciosa es el hecho de que el señor Spaak pueda ser calificado de asesino o, como bien apuntaba "A B C" la posibilidad de que se alcen estatuas a Ferrer-Lumumba en cualquier capital democrática de Europa.

Todo hace prever que se ha inaugurado una nueva "saison" chequista y que la era de los "paseos" va a comenzar. Uno piensa que, a poco que las cosas continúen como hasta ahora, bien pronto asistiremos al paseo de Europa. La pasearán cualquier madrugada entre un cosaco, un chino, un negro, un pederasta y un intelectual. Lo peor de todo es que puede que Europa se haya ganado a pulso el derecho de terminar así.

# A finales del presente mes se celebrará en Madrid el Primer Congreso Sindical

## «A través de estos Congresos, el sindicalismo va a cooperar e influir en la política social y económica de España»

### Importantes declaraciones del Secretario General de la Organización Sindical

Madrid, 22.—Un Congreso Sindical, como ya se ha anunciado, va a celebrarse en Madrid a finales del presente mes. Con tal motivo, el secretario general de la Organización Sindical, don Francisco Giménez Torres, ha hecho unas declaraciones al periódico "Ya", en las que, refiriéndose a lo que se pretende conseguir con la organización anual de estos Congresos, ha manifestado que su propósito es reunir en convocatoria deliberante a los dirigentes del sindicalismo español, y dar cuenta de la labor efectuada en el año que se cierra con cada Congreso; examinar los problemas existentes y marcar las directrices que en materia económica-social y acción social deben orientar el nuevo período que se inicia.

"El sindicalismo español —de-

claró—, como entidad viva, se halla en vigorosa crisis de crecimiento, y por ello, en este primer Congreso, se aprobarán las directrices de modificación de sus actuales estructuras para que en todo momento éstas respondan a los momentos presentes y a su proyección en el futuro. De esta forma dotaremos al sindicalismo de la estructura precisa para el más perfecto desarrollo de la labor que tiene que realizar."

Preguntado si estos Congresos Sindicales pueden tener influencia en la política social y económica de España, el señor Giménez Torres contesta: "Si hasta la fecha el sindicalismo nacional ha venido influyendo en la política social y económica del país, aspiramos a que sea más profunda a través de los Congresos anuales, pues en éstos, en forma or-

denada, se estudiarán los problemas conjuntos económicos y sociales, armonizando los legítimos intereses profesionales, incluso los individuales, con los de la comunidad nacional. Por ello creo que a través de estos Congresos, el sindicalismo va a cooperar e influir en la política social y económica de un modo, si cabe, más profundo y definitivo. Por el cauce del Congreso se pondrá a disposición del Gobierno la sincera y auténtica manifestación de los trabajadores, de los técnicos y de los empresarios españoles, conjuntamente reflejada en unos trabajos serios y responsables, donde la improvisación no habrá tenido entrada y que siempre se hallarán presididos por un interés de defensa de la justicia social y de la comunidad nacional."

Interrogado acerca de los problemas más urgentes que tiene hoy día planteados la Organización Sindical, declara: "En el orden interno, la ampliación y perfeccionamiento de servicios técnicos para el mejor asesoramiento de los Sindicatos, Intensificar aún más la labor de capacitación y formación de nuestros cuadros de dirigentes, en especial los electivos. Mayor frecuencia en las reuniones de éstos en todos los escalones, desde el de fábrica al Sindicato Nacional. En el exterior, luchar para provocar la utilización más racional de todos los recursos humanos y materiales del país, asegurando que la mayor parte del producto social se reparta equitativamente entre todas las categorías de productores. Hay que ir abiertamente y a fondo a una reforma cristiana de las estructuras sociales del país para crear una sociedad más justa."

"Otro problema más grave —dice por último el señor Giménez Torres—, por el que luchamos, es el acceso a la cultura de masas de ciudadanos que hoy no la tienen. De ambos temas se ocupará el Congreso próximo."—Cifra.

# El escritor Goytisolo presenta en Milán una película antiespañola

## La proyección fue interrumpida con bombas de humo por un grupo de espectadores

Milán.—En un acto organizado en un pequeño teatro de esta ciudad por el editor comunista Feltrinelli para presentar la novela de Juan Goytisolo "La resaca", este escritor español hizo uso de la palabra para anunciar la proyección de un documental cinematográfico, que aseguró estaba completamente rodado en España, película que se proyectaría en España, pero que los recursos humanos y materiales del país, asegurando que la mayor parte del producto social se reparta equitativamente entre todas las categorías de productores. Hay que ir abiertamente y a fondo a una reforma cristiana de las estructuras sociales del país para crear una sociedad más justa."

acto y obligaron a evacuar la sala a gran parte del público. Un diputado comunista que estaba presente señaló a la Policía a dos presuntos culpables, que fueron detenidos y puestos en libertad después de probar que no tenían relación con el asunto.

La prensa comunista se muestra indignada con el incidente y denuncia la desaparición de la película durante la reíreiga, llegando a afirmar que todo ello fue provocado por agentes del Consulado de España. La Policía sabe, sin embargo, que dicho Consulado es completamente ajeno a la cuestión y señala que el incidente es uno más de los numerosos que se vienen produciendo entre los grupos de acción comunista y anticomunista en esta ciudad.—Efp.

# Ha entrado en el agua el mayor barco del mundo

## El "Kitty Hawk", de sesenta mil toneladas. Será el primer buque protegido con proyectiles dirigidos

Camden (Nueva Jersey), 22.—Por primera vez en su historia ha entrado en el agua el mayor barco del mundo, el portaaviones "Kitty Hawk", de sesenta mil toneladas de desplazamiento. Tiene una eslora de trescientos treinta y tres metros y una manga de ochenta, y su construcción ha costado doscientos cincuenta millones de dólares (quince mil millones de pesetas).

Será el primer buque que emplee para su protección proyectiles dirigidos, clase superficie-aire. Es también el quinto buque de la clase "Forrestal" de que dispone la Marina de los Estados Unidos. Queda en las gradas el "Constellation", cuya construcción se vio retrasada el pasado mes de diciembre por un incendio que costó la vida a cincuenta obreros de los astilleros de Brooklyn.—Efe.

# Alemania, una nación cara al futuro (IV) Trabajadores españoles en la República Federal

### Las exigencias de la prosperidad. - Se necesitan hombres. - El prestigio de nuestra mano de obra. - El Convenio de febrero de 1960. - Más de 18.000 obreros españoles en Alemania. - Sueldos, viviendas y otros factores. - La acción tutelar de España.

La coyuntura de prosperidad en expansión constante por que atraviesa de unos años a esta parte la economía de la República Federal Alemana, ha producido paralelamente a un creciente bienestar de todas las clases sociales del país, una serie de exigencias, por no llamarles claramente problemas que se derivan en su mayor parte de esa elevación general del nivel de vida del país y, en consecuencia, de una demanda incrementada de artículos y servicios a la que difícilmente puede ya atender la producción nacional. Esa demanda, en efecto, es causa de que los pedidos que el consumo tiene hechos a la industria germana sobrepasen actualmente en un treinta por ciento a la capacidad productiva de la misma.

El origen del problema no ha de buscarse, evidentemente, en una escasez de materias primas. La Alemania occidental posee recursos naturales realmente envidiables y una disponibilidad de divisas ampliamente suficiente para importar sin restricción alguna todo aquello que pudiera precisarse, sea cual fuere el punto del planeta donde haya de adquirirlo. La realidad es que en la Alemania occidental no sólo no existe el menor desempleo sino que falta apremiantemente mano de obra, sea o no especializada. La República Federal, para conservar su prosperidad presente, necesita ineludiblemente mantener, por lo menos, el actual nivel de su ritmo de producción; pero para ello precisa ante todo, cubrir lo antes posible sus puestos de trabajo vacantes.

Esta situación de penuria de mano de obra nacional; la necesidad de mantener o de aumentar a ser posible la producción industrial del país; el bien ganado prestigio de habilidad, inteligencia y facilidad de adaptación de que los trabajadores españoles gozan en el mundo, y las amistosas relaciones que, en un progresivo y constructivo acercamiento en todo orden de actividades unen a nuestra nación con la Alemania occidental, fueron el cauce natural de un acuerdo, que coronó, allá por febrero del pasado año, una serie de conversaciones celebradas entre una delegación española y otra alemana sobre inmigración, contratación y colocación de trabajadores españoles en la República Federal. En este convenio se establecieron, de común conformidad, las normas para la selección de aspirantes a empleo en empresas alemanas y se determinó el contrato-tipo, los gastos de viaje y las condiciones generales de carácter laboral en que había de desarrollarse la actividad de nuestros productores en Alemania.

A finales del pasado año, y como resultado de esas negociaciones, trabajan en Alemania Occidental, según datos estadísticos del Ministerio Federal de Trabajo y Ordenación Social, 18.690 obreros españoles. La mayoría de ellos colocados en la industria siderometalúrgica de Essen y la cuenca del Ruhr (norte del Rhin-Westfalia). No faltan, desde luego, trabajadores españoles en Hamburgo en la Baja Sajonia, en Baviera y hasta en el propio Berlín occidental. Tampoco sus actividades laborales se limitan exclusivamente a la industria del hierro y el acero. Yo he oído hablar castellano, con todos los acentos regionales de nuestra Patria, en todos los "faender" alemanes, y he visto a nuestros compatriotas trabajando en las más diversas profesiones y oficios, desde la hostelería, a la construcción y desde la agricultura a la industria cinematográfica. Pero la mayor parte de los productores españoles que durante el pasado año acudieron a Alemania, se encuentran, como digo, concentrados sobre la zona siderúrgica industrial de Essen, Hannover y el Rhin.

Fue precisamente en Linden —cerca de Hannover—, y durante la visita a una poderosa empresa de fundición y construcciones metálicas, donde tuve ocasión de establecer contacto personal y directo con un grupo de compatriotas nuestros, que en nombre y representación de seiscientos obreros españoles al servicio de la misma entidad me hablaron de sus problemas, de sus esperanzas, de sus inquietudes y de sus pequeñas alegrías, ya que de todo hubo —y ello es explicable— en nuestra charla.

En términos generales, y como factores positivos, pude constatar la satisfacción de nuestros compatriotas por el nivel medio de sus remuneraciones, equiparadas en todo a las de sus compañeros alemanes, y que a base de un sueldo tipo de unos quinientos marcos mensuales —unas 7.000 pesetas—, les permite ir acumulando, sin excesivo sacrificio, unos ahorros que responden a las previsiones hechas al salir de España. Registré igualmente la gratitud de nuestros productores por el espíritu de franca y amistosa camaradería que preside sus relaciones con sus camaradas de trabajo del país y por la acogida cordial que éstos les dispensaron desde el primer día de su estancia en Alemania. Asimismo, pude deducir de nuestra conversación la certeza de las especiales atenciones de que nuestros compatriotas son objeto por parte de la empresa y la satisfacción de ésta —reflejada en las impresiones que recogí de sus cuadros directivos— respecto a la habilidad, inteligencia y rendimiento de los trabajadores españoles.

Me sería ocioso ocultar que, inevitablemente y sobre todo en los primeros días, nuestros compatriotas han tenido que pasar por un ingrato período de adaptación, agudizado por los escollos de un idioma desconocido, de un modo de vida diferente de unas costumbres y una alimentación distintas a las habituales en el hogar español, y hasta de unos métodos de trabajo divergentes en muchos aspectos a los de nuestra industria. Por otra parte la nostalgia de la Patria y, en muchos casos, la forzosa separación familiar, hicieron amargas para muchos las primeras jornadas de la expatriación. Existen, finalmente, ciertas dificultades en cuanto a la vivienda; dificultades que, por otra parte, padece todo el pueblo alemán, y que la empresa se me aseguró, tiene en camino de solución y confía en superar en breve plazo.

El trabajador español en Alemania —puedo asegurarlo en honor de la más fiel verdad— se siente además amparado y protegido en todo momento, a través de nuestra representación diplomática, nuestros consulados y, de manera especial, de nuestra Agregaduría Laboral en Bonn. Y sabe que por los seres que dejó en España vela también la acción tutelar de la legislación social española. El más reciente ejemplo de esta inquietud del Régimen por nuestros trabajadores ausentes es el acuerdo hispano-alemán, suscrito hace sólo unos días, para la inmediata aplicación del Convenio de Seguridad Social establecido entre Madrid y Bonn mediante el cual las familias residentes en España de los trabajadores españoles que se hallan en Alemania, tienen derecho a disfrutar de toda la asistencia sanitaria que precisen en caso de enfermedad o maternidad. España —y nuestros compatriotas de Alemania lo saben— no olvida en ningún momento a sus hijos, por lejos que estén de la Patria.

J. G. ASTUDILLO

(Exclusivo para PYRESA)

# Deportes

## El Barcelona, eliminado de la Copa de Ferias de Europa

### El encuentro de ayer en Edimburgo terminó en medio de una batalla campal. Perdió ante el Hibernian por 3-2

Edimburgo, 22.—El Hibernian ha vencido por tres tantos a dos al C. F. Barcelona. El primer tiempo terminó con ventaja del equipo español por dos tantos a uno. En medio de grandes incidentes terminó este encuentro, que clasifica al equipo inglés para las semifinales del torneo de Copa de Ciudades de Ferias, ya que el primer encuentro, jugado en Barcelona, el resultado fue de empate a cuatro goles.

**Alineaciones:**  
Hibernian: Simpson; Fraser, Aaston, McLelland; Baxter, Baird; McLeod, Preston, Baker, Kinlock y Ormond.  
Barcelona: Medrano; Foncho, Garay, Gensana; Vergés, Segarra; Evaristo, Kocsis, Martínez, Suárez y Villaverde.  
Árbitro, Malka, de Alemania Occidental.  
El conjunto catalán ha introducido un cambio de última hora en sus filas. Antonio Ramallets, meta titular, se resintió de una lesión sufrida contra el Elche, en el último partido de Liga, por lo que ha sido sustituido por Medrano.

Se cree se ha batido el récord de espectadores, calculándose en más de 45.000 los asistentes. En los primeros minutos del encuentro el Barcelona se defendió mal; la primera oportunidad del encuentro se le ofrece a Kocsis, en un pase de cabeza de Martínez, pero Fraser le arrebató la pelota. Medrano para un tiro del Hibernian, pese a que la defensa del Barcelona parece no encontrarse en condiciones.

En estos primeros momentos el Hibernian emplea toda su fuerza, y Baker, delantero centro internacional del equipo escocés, se detiene por una salida desesperada de Medrano. Foncho se lesiona en un intento de detener a Baker y recibe asistencia. Poco a poco el Barcelona va encontrando su juego, no sin que se produzcan algunos fallos en el conjunto. Un pase de Suárez a Evaristo falla por poco. Un brillante juego de Segarra y Suárez casi determina un gol de Villaverde. El juego del Barcelona empieza a causar alarma entre el conjunto escocés. Baker consigue el primer gol para el Hibernian, pasando a la defensa del Barcelona.

El Barcelona pierde lentamente terreno pese al brillante juego de Garay y Evaristo. En el minuto veintinueve, Vergés consigue el gol del empate para el conjunto visitante. En el treinta y cinco, Kinlock pierde una gran oportunidad, con solo Medrano ante la pelota y su disparo sale rozando el marco. Suárez se repone en seguida de un golpe al chocar con Baird. Cuando falta menos de un minuto para que termine el primer tiempo, el Barcelona consigue el segundo tanto Kocsis recibe un pase de Martínez y burlando a McLelland y a Simpson consigue este tanto.

El Hibernian, al comenzar el segundo tiempo, se lanza al ataque. Gensana provoca un penalty, pero el árbitro estima que se trata de un fuera de banda, dispara y falla. El Barcelona empieza a perder forma y a los dieciséis minutos del segundo tiempo Simpson desvía un disparo de Martínez que pasa solamente a seis varas del marco. El Hibernian contraataca y en este momento el árbitro vuelve a pitar un fuera de banda en lugar de penalty. Ormond saca y recibe Baird, que pierde la pelota.

En el minuto setenta y cuatro Kinlock envía la pelota a Baird de córner y este último bate a Medrano. Gol del empate para los escoceses. El Hibernian sigue atacando y McLeod pasa a Medrano, pero falla el tiro.  
Debido a los numerosos desaciertos del árbitro, todos los jugadores del Barcelona amenazan

en persecución del árbitro, y de nuevo la Policía se ve obligada a intervenir en el terreno de juego. Un contingente trata de detener a los enfurecidos jugadores. Siete minutos después se reanuda el juego y el equipo español se lanza a un ataque desesperado que no consigue nada. El público muestra su desaprobación por la conducta del árbitro y de los jugadores con silbidos.—Añil.

## Yugoslavia no participará en el torneo juvenil de Portugal

Belgrado, 22.—La Federación de Fútbol de Yugoslavia ha decidido no participar en el torneo internacional de fútbol juvenil, que se celebrará en Portugal, en el próximo mes de marzo, si la Federación Portuguesa no admite a todos los países inscritos, debidamente calificados, de acuerdo con las normas establecidas por la Unión Europea de Fútbol Asociación.—Efe.

## CICLISMO

### Timoner piensa reaparecer en el Palacio de los Deportes de Madrid. Hoy le será quitada la escayola del brazo

Felanitz (Mallorca).—Guillermo Timoner, el triple campeón mundial de medio fondo, ha manifestado que piensa hacer su

reparación en las pistas en el Palacio de Deportes madrileño. Como es sabido, Timoner no ha vuelto a correr desde su última caída, ocurrida durante la celebración de los Seis Días de Madrid.

Timoner continúa con el brazo escayolado y hoy, jueves, día 23, llegará a Madrid por vía aérea, para que los doctores le retiren la escayola y poder reanudar sus entrenamientos, si el médico lo autoriza.

Estos días se le ha visto montado en bicicleta y conduciendo, tan sólo con el brazo izquierdo, cubriendo unos veinte kilómetros diarios.

Su ánimo es magnífico y ha manifestado que volverá a perder los cinco kilos que había engordado durante su estancia en la clínica y que tanto han preocupado al campeón. "Este ha sido —dijo— el descanso más prolongado que me he tomado desde muchos años atrás; me ha hecho perder mucho dinero, pero me habrá beneficiado en otras cosas. Creo que ha sido mejor descansar."

Después del día 8 de abril, salvo imprevistos, Timoner correrá en Berlín, probablemente el día 16, y seguirá después la serie de contratos que tiene firmados.

Guillermo Timoner manifestó que intervendrá este año en el Campeonato del Mundo, que se celebrará en Suiza en el próximo mes de septiembre. "No puedo defraudar a nadie y menos a los aficionados helvéticos, que tienen conmigo unas atenciones que no merezco. Todavía he recibido en el día de hoy carta de amigos de aquel país, a los que no conozco, en la que me anunciaban el envío de medicinas y vino."

Finalmente, al preguntarle si todavía no se sentía del todo bien, colocó una bicicleta sobre la rodilla, se subió en ella y pedaleando a buen ritmo hizo una buena serie de kilómetros.—Añil.

## FUTBOL JUVENIL

### La selección murciana venció a la vizcaína por los penalties. Agotadas las prórrogas, se lanzaron dos tandas, y los murcianos convirtieron siete de diez

Madrid, 22.—En el campo de la Ciudad Lineal se ha celebrado esta tarde el partido de desempate entre las selecciones regionales de fútbol de Murcia y Vizcaya. Se ha clasificado la selección murciana, después de agotar el tiempo reglamentario y prórroga con empate a un gol, por mayor número de penalties transformados.

El primer tiempo finalizó uno-cero a favor de Vizcaya, marcado por Vahamonde a los veintinueve minutos. Empató Murcia a los veintiseis minutos, por mediación de Juan Francisco. El dominio correspondió a un equipo en cada tiempo, según se refleja en el marcador, con más depurado juego por parte de los murcianos, frente a la virilidad y empuje de los vascos.

Árbitro el colegiado castellano señor Alvarez Martín, con acuerdo, y los equipos se alinearon así:  
Vizcaya: Zamora; Moreño, Añez, Garate; Antonio, Apodaca;

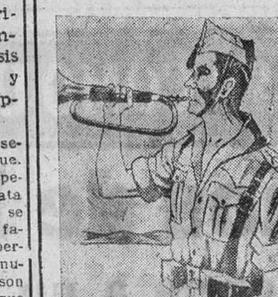
Sáez, Aurelio, Zabaia; Vahamonde y Zubiaga.  
Murcia: Ezequiel; Gallar, Amoros (Tribes), Corona; Guerrero, José Diego; Arana, Juan Francisco, Manolo, Jesús y Pomares.

Espectacular en extremo ha sido el desenlace del partido, pues han sido necesarias dos tandas de penalties para quedar decidida la clasificación. En la primera, después de lanzar cinco castigos cada equipo, cada cual falló uno. Nuevo empate que se resolvió en la segunda tanda al convertir en gol los murcianos tres penalties de los cinco reglamentarios y fallar los vizcaínos tres de los cuatro que lanzaron, puesto que el tiro que les faltaba no decidía nada.

Por Vizcaya destacaron Antonio, Zabaia y Zubiaga, y por Murcia, Arana, Jesús y Guerrero.

Fueron sumamente emocionantes para el público las reacciones de los jugadores juveniles ante tan dispares fases del partido.—Añil.

## ¡Españoles y extranjeros, la Legión os espera!



La LEGION fue siempre vanguardia y siempre llegó donde el Mando dispuso. Es el Cuerpo de más gloriosa historia del Ejército español. El recuerdo de la vida legionaria llenará de orgullo vuestro porvenir, borrará las amarguras del pasado y sus heroicos lances serán vuestro limpio blasón de caballeros defensores de la Patria.

PODEIS ALCANZAR ASCENSOS RAPIDOS DE BRILLANTE PORVENIR

Tendréis alimentación sana y abundante. Vestuario de buena calidad práctico y vistoso. Primeras de enganche muy crecidas: los que aspiráis a la gloria los que deseáis lugar de olvido de redención de lucha los que buscáis aventura y aspiráis a ostentar galones y brillantes cruces o ganarse la lucha el mejor título; los

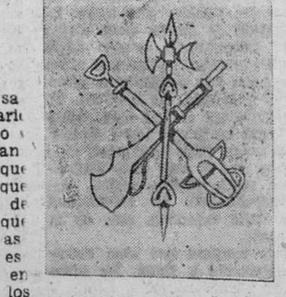
que sintáis deseos de vivir los misterios de la vida legionaria en el interior del Desierto de Sahara, donde además de gloria y ascensos podéis economizar dinero.

¡LA LEGION OS ESPERA!  
¡ALISTAO A LA LEGION!

El ingreso en la LEGION podéis efectuarlo en los Gobiernos Militares, donde radican los Bandierines de Enganche, y en las Alcaldías y puestos de la Guardia Civil de todos los pueblos y aldeas de España, donde os orientarán debidamente.

El tiempo de permanencia en la LEGION es válido a todos los efectos como servicio en el resto del Ejército, y en ella podréis aprender un oficio de provecho.

Banderin Central de Enganche en MADRID, calle de Picos de Europa, 7 y 9 (Puente de Vallecas)



## Nuevas instalaciones de la Federación Catalana

Barcelona, 22.—El arzobispo obispo de la ciudad, doctor Modrego, bendijo las nuevas instalaciones de la Federación Catalana de Ciclismo, con asistencia del presidente de la Federación Española, don Alejandro del Caz; presidente de la Federación Catalana, señor Assalí, y otras personalidades deportivas y representaciones.

El doctor Modrego tuvo después frases cariñosas para todos los deportistas y para los que se dedican al ciclismo en especial. Después el señor Assalí pronunció un discurso agradeciendo la presencia de todas las personalidades allí congregadas y especialmente del Arzobispo Obispo, y destacando el gesto de don Francisco Benquerell, a quien se debe, en gran parte, que la Federación disponga de este nuevo local.—Añil.

## QUINIBLAS PREMIADAS EN Z MIRA

JORNADA VIGESIMOSEGUNDA. Con trece aciertos, a 1.263,50 pesetas han resultado premiados los boletos siguientes: 100508 172523 177847 291577 256682 254930 275540 275966 291519 10693 12126 15672 11015 22444 51143 78274 82456 91302

## Música en el cine y música para el cine. Un ensayo de Salvador Ruiz de Luna

Veinticinco años lleva en el cine, entregado a él, Salvador Ruiz de Luna, al que sin duda se le puede considerar como el primer músico cine matográfico español. Ha compuesto las partituras de muchas películas y ha obtenido galardones del Sindicato Nacional del Espectáculo, del Círculo de Escritores Cinematográficos, de los jurados de distintos certámenes. Entre algunos de los títulos más conocidos que llevan fondo musical suyo, figuran "Escuadrilla", "Las últimas banderas", "Orgullo", "Embajadores en el infierno", "Pasos de angustia", "Molokai" y "El Lazarillo de Tormes". Conoce Ruiz de Luna la profesión al dedillo, y si no decide el éxito total de una cinta, si la apoya y sirve de vehículo conductor con preponderancia sobre otros elementos que en ella interviene. Es una lástima como Ruiz de Luna señala, que to-

avía no se haya podido llegar a un diálogo inteligente entre el director de una película y el músico, fiel y primordial colaborador. Por eso, recogiendo ahora en un breve volumen, cuidadosamente editado por Pérez Galdós, de Madrid, la conferencia que dió en el Curso de Estudios Fílmicos del Cine-Club de San Sebastián, nos ofrece una espléndida y documentada lección sobre lo que debe ser la música en el cine.

Porque además, Ruiz de Luna es escritor. Critico sensible e inteligente, dotado de una pluma fácil, expone con claridad en las ideas y elegancia en la forma, de manera que la lectura de esta publicación que lleva por título "La música en el cine", resulta en alto grado sugestiva. Analiza desde Wagner y Debussy la música en función descriptiva y llega al séptimo arte para estudiar su utilización dentro de las limitaciones impuestas por el tiempo. El compositor cinematográfico hace música medida al segundo. La música objetiva, la subjetiva y la descriptiva, dentro del marco de su acoplamiento a lo que se proyecta sobre la pantalla para atraer la atención espectral, son estudiadas con detenimiento y con gran acopio de datos sumministrados por la amplia experiencia, por este gran músico-escritor uno de los hombres con más sensibilidad, con



SALVADOR RUIZ DE LUNA

más honda honestidad artística entre los que circulan por el engranaje ambiente del cine español.  
Termina con unas demostraciones prácticas sobre la música realizada por el para un documental sobre Solana y para la inolvidable "Molokai". Salvador Ruiz de Luna nos entrega una versión personal y completa del papel de la partitura en el cine y con ello presta además un servicio notable a la bibliografía sobre el séptimo arte pues faltaba un estudio tan certero como éste, en el aspecto musical, entre todos los de índole general, publicados hasta la fecha.—J.

## Los árbitros del domingo

Madrid.—Árbitros designados para dirigir los partidos del próximo domingo, día 26:  
PRIMERA DIVISION  
Atlético de Bilbao-Real Madrid. Lacambra.  
Granada-Zaragoza, Zariquiegui.  
Sevilla-Mallorca, Bañón.  
Valencia-Oviedo, Gómez Contreras.  
Español-Barcelona, Cózar.  
Elche-Valladolid, Gómez Argibanda.  
Real Sociedad-Betis, Novillo.  
Atlético de Madrid-Santander, Ruiz Casasola.

# La vida: actualidad y reportaje

## Pulso de los días

### VOCACION Y TRABAJO

Por JORGE R. SANTAYANA

Nacer, el hecho físico, es común a todos. Mas el nacer a una determinada vida profesional depende, ya, de lo que la persona quiera hacer en la vida.

El hacer —quehacer— quiere decir dedicación; es decir, aplicación a un cometido, consagración a una labor. Bien es verdad que más que aplicación a un fin es seguir continua y constantemente un camino para lograr ese propósito, esa meta. Meta que puede ser o no el triunfo. Hay quien llega a conseguir su objetivo y no ha hecho más que marcar la terminación de una etapa —más o menos larga, más o menos fructífera— poniendo solamente un motivo que ha de marcar, para otros, el comienzo de una nueva jornada.

Antes de la diversificación de las ramas de la filosofía se marcaron una serie de hitos —otras tantas etapas consumidas— desde los que comenzaron la marcha otros seguidores o descubridores de nuevos caminos. Lo mismo se puede decir de cualquier otra rama de las ciencias.

Es bien sabido que el hecho fisiológico del nacimiento no depende de la voluntad de la persona: es totalmente ajena a ella. El nacimiento a la vida profesional, en cambio, es completamente voluntario. Todo depende de contar con vocación y fuerza de voluntad. Lo pelagudo de la cuestión es que se quiera seguir —y se cuente con voluntad para hacerlo— la inclinación vocacional.

En resumen: que se quiera ser fiel a sí mismo. Ser fiel a sí mismo resulta difícil en la vida. Se debe contar con los inconvenientes y dificultades que se han de presentar y tener el espíritu necesario para sobreponerse a ellos, superándolos y sacando conclusiones que refunden en provecho personal.

El camino vocacional es alegre, aunque no fácil. Tiene asperezas y hay que soportar y dominar incomodidades. Siguiendo este camino se ve que es real la frase tan corriente de que "no hay caminos sin abrojos, ni rosa sin espinas".

Aun siguiendo el camino vocacional se piensa más en los beneficios que se puedan obtener que en la satisfacción del trabajo. Porque, ¿se piensa alguna vez en otra cosa que no sea el logro del resultado final?

Se desea, en la mayoría de los casos, llegar

pronto al máximo de la carrera conservando la juventud. Es más, se quiere llegar al término cuando apenas se ha hecho otra cosa que comenzar a ver el camino. Hay intranquilidad no por el trabajo en sí —por el mejor realizar el quehacer, por lograr algo en favor de los demás—, sino por los beneficios que el trabajo reporta. Se anhela la gloria y el nombre más por lo que satisfacen la vanidad que por la alegría de los resultados obtenidos en la dedicación a una labor. Hay un tremendo movimiento del "yo" sin pensar en el "tú". Frente al "nosotros" o "vosotros" está crudamente, descarnadamente, el "yo". Es una encarnizada lucha de pronombres en la que se intenta imponer el individuo a la colectividad. Falta, en una palabra, generosidad.

No se piensa que la meta no se alcanza ni aun cuando se está al borde de la sepultura. Durante todo el camino —que es lo que dura la vida entera— hay cuestiones que aprender, belleza que contemplar, tristezas que sufrir, problemas que resolver. Y durante todo el tiempo de este viaje hay que fortalecer amistades, disculpar faltas, perdonar ofensas.

¡Pobre del que se cree llegado a la meta sin haberse alegrado por el triunfo de otros, entristecido por males ajenos, embelesado ante la belleza, emocionado ante el milagro! Y milagro continuo es ver la salida y puesta del sol, el nacimiento de un ser, el colorido y perfume de una flor.

¡Pobre del que no ha sabido anudar amistades, creándolas o recreándolas una y otra vez, quien no ha disculpado defectos o perdonado ofensas, pues a éste nadie le recordará, ni disculpará, ni, menos aún, le concederá perdón alguno!

¡Pobre del que no ha experimentado inclinación vocacional alguna y no ha sentido la urgente obligación de dedicarse a algún quehacer, porque llegará a su meta con la angustia de ver que no ha marcado hito alguno, ni, cuando menos, ha hecho algo para que sirva a otros de referencia! Y esto debe ser tremendamente amargo.

Quien no ha tenido en su existencia aspiración, ni sentido la llama vocacional, ha pasado por la vida sin hallar el verdadero esparcimiento que es el trabajo que agrada a la persona y al mismo tiempo le sirve de diversión.

## La Iglesia promovió siempre la enseñanza en el Congo

### La única Universidad existente en este país fue fundada por el catolicismo

### Los misioneros han sido los que se quedaron en los hospitales en los momentos de mayor revolución

Las agencias informativas nos han puesto en las manos una noticia, que, por lo menos en los primeros momentos y hasta que el temporal se apacigué, se repetirá: "Un sacerdote belga descuartizado por cincuenta jóvenes lumumbistas". Al leer esta noticia hay que darse cuenta de cosas muy importantes. Primero, han sido jóvenes seguidores de Lumumba, hombres envueltos en el fuego de la revolución, y sobre todo, de los sucesores del que fue Primer Ministro del Congo. Segundo, el sacerdote no ha sido de una nacionalidad cualquiera, sino precisamente de Bélgica. Aún más, los lumumbistas han tenido que satisfacer su instinto con un hombre indefenso.

En todo esto hay mucha manobra comunista, mucha leña echada al fuego desde Moscú, como lo prueba el hecho de los ataques que Radio Moscú acaba de hacer a la Iglesia Católica en el Congo. Pero nada hay más lejos de la realidad, nada falta tanto a la verdad como estas virulentas insidias contra la Iglesia, porque si alguien fue al Congo a hacer una obra humanitaria y benéfica, si alguien se ha quedado en este territorio africano arrojando todos los peligros y permaneciendo fiel en su puesto, ha sido precisamente la Iglesia; los misioneros y misioneras.

Todo esto no es más que la herencia de las consignas dadas por Moscú, y de las cuales Lumumba no fue más que un infeliz altavoz. "Matad, apalead, torturad si es necesario". "Someter a los más vergonzosos tormentos a quienes se nos opongan". Estas palabras las repitió Lumumba a todos los gobernadores, alcaldes, jefes y jefecillos en los días en que mandaba. Sus disculpas cumplieron el mandato.

Antes de que llegasen los belgas al Congo, ya estaban allí los misioneros católicos. De la labor organizada entre los nativos, todos con buena madera para recibir el mensaje católico mientras fuerzas turbias no les nublaban la mente, da fe el estado actual de la Iglesia en el Congo. Hoy son cuarenta circunscripciones eclesiales, donde ejercen su apostolado casi cuatrocientos sacerdotes nativos, alrededor de los tres mil sacerdotes en total, 1.300 hermanos 3.800 religiosos, 21.500 catequistas y 350 seminaristas mayores y varios obispos nacidos en el Congo. La población total es de

catorce millones de almas, de las cuales seis millones son católicas.

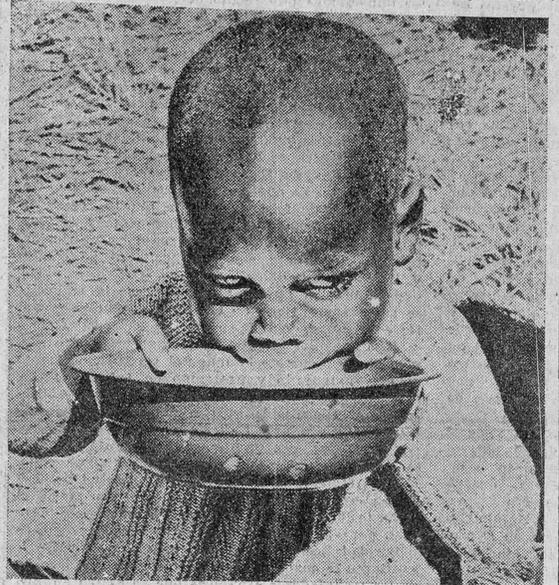
### La Iglesia fundó la única Universidad del Congo

Cuando la Iglesia llegó al Congo tuvo que apresurarse a una adaptación rápida con el medio ambiente donde vivía. Mantuvo unas relaciones muy bien llevadas con el Estado entonces constituido, que deseó continuar con el Gobierno nuevo, como lo prueba este párrafo de la Carta

no tuvo más remedio que aceptar esta fórmula, para confirmar su labor apostólica y formativa, ya que a ella le fue confiada en su casi totalidad la Enseñanza Primaria. Bélgica intensificaba este camino de la enseñanza, sin preocuparse por formar escuelas, centros e institutos superiores para las generaciones que iban llegando. Pero desde 1948, la Iglesia no compartía esta opinión. A la vista está la única Universidad del Congo, la "Lovanium", fundada en Leopoldville por la Iglesia. La Iglesia jamás obstaculizó la marcha de la independencia,

permaneció firme en sus puestos, redoblando sus esfuerzos por atender a la población negra. Periodistas, líderes políticos, sindicalistas reconocieron que la Iglesia no había ido allí en plan colonialista. Reconocían la labor de los 850 dispensarios de las misiones católicas, capaces de efectuar en un año 34 millones de consultas médicas, y de los 832 institutos hospitalarios católicos.

El porvenir de la Iglesia católica en el Congo es consolador si se ve el número creciente de conversiones. En los dos últimos años los católicos del África Belga han aumentado en más de 900.000 fieles por conversiones y crecimiento interno de la comunidad cristiana, y se han registrado por término medio 371.000 bautismos, de los cuales tiene suficientemente preparados sus cuadros de acción para una lucha contra el peor de sus enemigos, el comunismo. Además, el rápido avance del catolicismo ha hecho volar esfuerzos a los misioneros, muchas veces en tareas administrativas que corresponden a los seglares católicos. La adaptación de los misioneros europeos al ambiente africano no ha aumentado al mismo vertiginoso avance del catolicismo en el Congo, a pesar de todos los esfuerzos. La Iglesia en este sentido ha hecho lo que no ha hecho Rusia ni las naciones menos colonialistas. Juan XXIII nombró hace relativamente poco tiempo el primer cardenal africano, el 29 de noviembre de 1959 fue establecida la Jerarquía eclesial en el Congo y tres de los cuatro obispos congoleños actuales fueron elegidos entre 1959 y 1960.



El hambre hace estragos en el Congo, donde diariamente mueren centenares de niños. Los misioneros hacen cuanto está de su mano contra esta plaga. Aquí vemos a un negro bebiendo con fruición una taza de leche al ser acogido en una Misión, no obstante las persecuciones de que los misioneros han sido y están siendo objeto, principalmente por parte de los lumumbistas.

### Relevo en las Misiones

El relevo ha sido sorprendente en algunas regiones, dándose el caso de que viejos misioneros están hoy a las órdenes de sacerdotes nativos. En la provincia de Kisantu, sacerdotes congoleños dirigen todas las misiones; de veinte estaciones misioneras en la diócesis de Kikwil, doce están en mano de superiores congoleños; tanto en Leopoldville como en otras zonas, los Seminaristas tienen rectores nacidos en el Congo; y el 14 de octubre de 1960, el jesuita P. Martin Ekwa reemplazaba al canónigo Moerman, por orden de la Conferencia de Obispos congoleños, en la dirección de la Oficina de Enseñanza Católica en el Congo.

La solución a todo este grave problema de la Iglesia en el Congo, está en africanizarse, más aún, en "hacerse congoleño". Y esto se conseguirá con el aumento de sacerdotes nacidos allí, con la formación de buenos cuadros de dirigentes, líderes, sindicalistas, periodistas, capaces de hacer frente a todas las ideologías opuestas al catolicismo, hombres que hagan suyas las palabras de un joven estudiante del Alto Volta, en una reunión habida con comunistas: "No creáis que combatimos al comunismo porque ignoramos lo que es, sino porque sabemos que hay algo mejor que el comunismo: nuestra Fe".

PEDRO PASCUAL

(Exclusivo para PYRESA)

### PENSAMIENTOS A REACCION

No te acostarás sin saber un nombre raro más. (Es tan raro que no se puede citar...)

\*\*\*  
El Lumumba ese, que afortunadamente ya dejó de darnos la lata, con lo que mejor rima es con "rumba" y con "numba".

\*\*\*  
Ese hombre que hay en algunos sitios que parece que no hace nada, es el que más hace para que los demás se demerden.

FERNANDO APARICIO

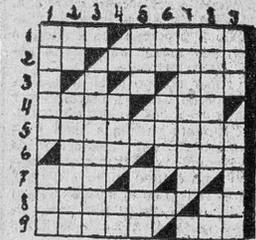
## CRUCIGRAMA

### HORIZONTALES

1: Medida antigua de longitud. Todo lo que tiene existencia corporal, o espiritual, real, abstracta o imaginaria (plural). 2: Interjección. Pieza de metal que se pone en las puertas para llamar golpeando con ella. 3: Tazón generalmente de resaca. 4: Golpe de mar (al revés). Lo contrario al bien. 5: Misa o bufete pequeño en que se ponen los velones y candeleros. 6: Composición poética de los proven-

zales, generalmente en versos cortos. Insignias que usaban en el pecho y capa los comandadores de la Orden de San Antonio Abad (al revés). 7: Necesidad de beber. 8: Estados alotrópicos del oxígeno, producidos por la electricidad. Terminación verbal. 9: Cansados, desahogados. Tela de seda sin brillo y de más cuerpo que el tafetán.

VERTICALES  
1: Escudo de cuero que usaron los griegos y romanos (al revés). Nuestro asno luminoso. 2: El alma, según los antiguos egipcios. Calidad de ralo. 3: Humedecidos con agua u otro líquido. 4: Gobernador de una ciudad turca. Negación. 5: Ruido que hace la gallina ciega. Prefijo que significa detrás o después. 6: Nota musical (al revés). Promontorio. 7: Peces marinos malacotérgicos abdominales, de unos cuatro decímetros de largo. 8: Hace a alguna cosa una o varias concavidades. Terminación verbal. 9: Clo-



ro de sedo. Cerro aislado que domina un llano.

### SOLUCION AL ULTIMO CRUCIGRAMA

Horizontales. — 1: Gorgorito. 2: Rs. Ed. 3: Pelos. 4: Itapa. 5: Lazos. 6: Aloca. 7: Resoc. 8: An. Ve. 9: Sutilizar.

Verticales. — 1: Grenuelas. 2: Os. Nu. 3: Pilar. 4: Etiole. 5: Lazos. 6: Opaco. 7: Sasac. 8: Te. Va. 9: Oda-dreer.

### SI LE INTERESA LA POLITICA LEA

"FOTOS" TODOS LOS SABADOS SE PONE A LA VENTA La mejor revista de España

Querido amigo: Tenía yo pendiente de contestación una carta tuya desde hace algunos meses. No he podido acometerla hasta ahora. Perdóname, ya sabes lo que pasa. Las cosas se complican, el trabajo se acumula y por aquello de que hay confianza va uno dejando atrás las respuestas a los amigos como tú. Me escribiste a mi regreso del último viaje que hice a Italia, formulándome preguntas interesantes. Leíste unos artículos que yo había publicado por entonces sobre aspectos generales del país. Te parecieron bien, sé que no eres hombre dado al elogio ni que en el cifrarías el entendimiento de una fácil fórmula de amistad. Por eso acepté y agradecí en lo que vale tu criterio.

Sin embargo, no te mostraste conforme con todos sus puntos. Mis alusiones al resurgimiento económico italiano en el decenio último te parecieron exageradas. Tú mismo confiesas que eres un escéptico en estas materias. Juzgas casi imposible que una nación derrotada a la salida de una guerra terrible sea capaz de llevar a cabo una transformación tan gigantesca como la que indicaba en aquellos comentarios, brevemente, porque en ellos quisé tocar aspectos muy diversos de la vida en un país que por muchas razones me seduce. A lo sumo, excluyes a los italianos. Como muchas otras gentes, tienes medida en la cabeza la idea fija de que únicamente los alema-

## UNA VERDAD COMO UN PUÑO

### Diez años de Italia

(Empieza la carta a un escéptico en materia de resurgimiento económico)

nes pueden llevar a cabo estos fabulosos milagros. Estás en un error.

Nos juzgas mal a los españoles; allá tú. No es mi intención entrar ahora en discusiones sobre ese punto. Sabes que me encanta hablar públicamente de las virtudes y los defectos de nuestro pueblo; pero ahora he tomado la pluma para tratar de demostrarte lo que desde mil novecientos cincuenta hasta la fecha han realizado en el orden económico los italianos. Te aseguro que no hay exageración alguna en lo que voy a decirte. En lo que trato de expresar aquí para que lo lean otros escépticos, pues, querido amigo, desgraciadamente tu enfermedad se halla extendida más de la cuenta.

Te confieso que amo entrañablemente a Italia. De todos

los países que conozco es el único al que la nostalgia me ha incitado siempre a volver. Procuero echar mis moneditas en la "Fontana de Trevi", pero, por si acaso, preparo el mazo para la primera ocasión que se tercié. Si es verdad la leyenda, vuelvo; si no lo es, procuro encontrar el tiempo y la oportunidad de todas formas. Me gusta Italia como es. Y también sus gentes, con todos los aspectos tan diversos que en una y en otras se dan a poco que se las observe. Palabra que yo he procurado en todo instante hacerle con el mayor cariño. Y cuando me pongo a escribir me invade irremediablemente la ternura. Aunque procure decir las cosas como las veo, sinceramente, sin otra deformación óptica que la producida quizá por el afecto. Creo que esta es

la manera más noble de enfrentarse con un país en el que uno, de no haber visto la luz en el que habita, quisiera de verdad haber nacido.

No te sonrias, amigo. Digo la verdad y te consta. Más de una vez me has oído hablar así. He procurado ofrecer a los lectores, después de mis viajes, una visión clara, real, vibrante, colorista, a ratos con desgarrado humor, otras con patetismo, que a simple vista puede parecer cruel, de la Italia de hoy, siempre con el corazón en la mano. Porque yo no puedo traicionar a ese país que he definido—perdoname la pedantería de atribuirle definiciones, como si no estuviera ya dicho todo en este mundo— como tentador, dinámico, sentimental, alegre y paradójico. Ya sé que no es correcto ensartar esta retahíla de

adjetivos; pero me salto a la torera las conveniencias estilísticas para infundir a la imagen la fuerza que atribuyo a los conceptos que en mi bullen. Lo demás, no me preocupa.

En Italia hay "vida dulce", pero también hay vida dura. Sus dos últimos lustros lo prueban. Los hechos hablan por sí mismos. Hay que reconocerlos a los italianos motivos para presumir. Han realizado un esfuerzo no increíble, porque el hombre, cuando se lo propone es capaz de todo, pero si sorprendente. No me extraña que tú, querido amigo, lo pongas en tela de juicio. Realmente es asombroso que un país hace años subsidiario y dependiente del resto del mundo coloque hoy sus productos en todos los rincones de este y venda en dosis masivas cuanto antes se vea obligado a importar. Como lo es que su moneda, en un tiempo débil, haya recobrado una prodigiosa vitalidad. ¿Sabes por qué? Secreto a voces: los italianos trabajan. Además cantan, además de gesticular en las películas, aparte de cortejar a cualquier dama que se cruce en su camino. Por eso celebran el centenario de la Unidad en un clima de pleno, total, resurgimiento económico.

Mañana te seguiré hablando de esto con datos muy concretos. Espero te convenzan. Eres terco, amigo mío. Y aún más, lo soy yo. Venceré tu escépticismo.

ABRAZOS. JUAN CASTILLA

### La adaptación, principal problema

Pero a la hora de la verdad los mismos congoleños abrieron bien los ojos al ver cómo la población blanca se marchaba, abandonaba fábricas, minas, talleres, oficinas, hospitales, mientras que los misioneros y misio-